

Printemps 2023

Numéro 141

# Le Trésor des Kirouac

Revue des descendants d'Alexandre de K/voach  
Témoign de l'actualité Kirouac depuis 1983



L'orchestre de Robert Kirouac et ses musiciens fit carrière de 1963 à 1978. On les voit ici en 1968 à Baie-Comeau : au clavier, Nicole Kirouac, à la contrebasse, Jacques Kirouac, aux percussions, Richard Kirouac, à la guitare, Roger Beaudoin et au saxophone, le chanteur Robert Kirouac. (Photo : collection Jacques Kirouac)



Kirouac  
Kirouack



Kérouac  
Kérouack



Keroac  
Keroack



Kéroack  
Kyrouac



Breton  
Burton



Curwack  
Curwick



## Le Trésor des Kirouac

Le Trésor des Kirouac, bulletin de liaison de tous les descendants d'Alexandre de K/voach, est publié en version française et anglaise. Il est distribué à tous les membres de l'Association des familles Kirouac inc. Les reproductions d'articles sont permises à condition d'obtenir au préalable l'autorisation expresse de l'Association des familles Kirouac inc. ainsi que celle de l'auteur.

### Auteurs et collaborateurs pour le présent numéro (par ordre alphabétique)

Mercédès Bolduc, Rose-Hélène Fortin, Dominique Gagnon, Steve Gilbert,  
Jean-Louis Kérouac, Raymonde Kérouac Harvey, François Kirouac,  
René Kirouac, André St-Arnaud, Marie Lussier Timperley, Marc Villeneuve

### Conception graphique

Page couverture : Jean-François Landry  
Logo de l'Association au verso du bulletin : Raymond Bergeron  
Le bulletin : François Kirouac

### Blason et logotype de l'Association

Le blason familial « de K/voach » et le « Logotype » de l'Association des familles Kirouac inc. sont légalement enregistrés et leur reproduction en tout ou en partie est interdite sans une autorisation écrite émise par la direction de l'Association des Familles Kirouac inc.

### Montage

Version française : François Kirouac  
Version anglaise : Greg Kyrouac

### Révision linguistique des textes pour ce numéro (par ordre alphabétique)

Céline Kirouac, Lucille Kirouac, Robert Kirouac,  
Thérèse Kirouac, Marie Lussier Timperley

### Traduction pour le présent numéro

Marie Lussier Timperley

### Politique éditoriale

L'Éditeur (La Rédaction) du bulletin *Le Trésor des Kirouac* (incluant les bulletins *Le Trésor Express*) peut corriger et abrégé les textes qui lui sont soumis, ainsi que refuser la publication d'un texte, d'une photo, d'une caricature ou d'une illustration jugés inappropriés en regard de la mission de l'AFK ou, à son avis, susceptibles de causer préjudice, que ce soit à l'Association, à un de ses membres, à toute personne, à tout groupe de personnes ou à un quelconque organisme. Rien ne pourra être publié dans *Le Trésor des Kirouac* sans l'accord préalable de son auteur; ce dernier devant assumer l'entière responsabilité du matériel proposé.

### Édition

L'Association des familles Kirouac inc.  
3782, Chemin Saint-Louis, Québec (Québec) Canada G1W 1T5

### Dépôt légal 2<sup>e</sup> trimestre 2023

Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada

### Tirage

Version française : 100 copies ; version anglaise : 50 copies

ISSN 0833-1685

### Abonnement :

Canada : 22 \$; États-Unis : 22 \$ US ; Outre-mer : 30 \$ canadiens

## Table des matières

### Le Trésor des Kirouac n° 141

Le mot du président	3
Jacques Kirouac, membre du groupe « Robert Kirouac et ses musiciens »	5
Nouvelle publication de l'Association, <i>Jack Kerouac et le Québec</i>	10
Quelques événements importants à souligner en 2023	10
Programme de notre rencontre à L'Islet, le 9 septembre 2023	11
Capitaine de corvette Caroline Kirouac citée pour ses qualités de chef	12
Les Kirouac et la mer	13
Racines irlandaises des Kirouac, descendants Le Bihan, originaires de Bretagne	14
Le Memorial des Irlandais à Grosse-Île	15
La généalogie par ADN, les Kirouac et le projet Québec ADN	16
Les recherches de l'origine de la branche de Douglastown, <b>avancée majeure</b>	18
Descendance Kervoach par les femmes, abbé William Vachon	21
Ascendance de l'abbé William Vachon	23
Bilan financier de l'année 2022	24
Rapport du <i>Fonds Jacques Kirouac</i>	27
<b>45<sup>e</sup> anniversaire</b> Les fondateurs de notre association	28
<b>Rappel historique</b> : les descendants de Maurice-Louis-Alexandre Le Brice de Keroack créent une association de famille	30
In Memoriam	34
Généalogie et Page du lecteur	38
Conseil d'administration 2022-2023	39
Correspondants régionaux	39
Membres des comités permanents	39

# Mot du président

Le 20 novembre 1978, il y a 45 ans, avait lieu la première rencontre en vue d'organiser le grand rassemblement des familles Kirouac qui eut lieu à L'Islet les 16 et 17 août 1980. On se souvient que plus de 700 personnes ont participé à cette première rencontre dont le but était de souligner ce que nous pensions être à l'époque le 250<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée de notre ancêtre Alexandre de Kervoach en Nouvelle-France. Les recherches entreprises par l'Association ont par la suite démontré que l'affirmation de Monseigneur Cyprien Tanguay (1819-1902) dans son dictionnaire (publié en 1893) sur l'arrivée de notre ancêtre était approximative. Qu'importe ! L'événement a eu lieu, et ce fut un immense succès.

**Le 9 septembre prochain, nous soulignerons ce 45<sup>e</sup> anniversaire à L'Islet dans le cadre de notre rencontre annuelle.** La programmation figure en page 11 du présent *Trésor*.

Afin de bien apprécier tout le chemin parcouru en 45 ans, j'aimerais faire un rappel de toutes les réalisations qui ont suivi ce premier rassemblement des familles Kirouac.

Commençons par l'organisation de ce premier rassemblement qui a nécessité 23 réunions du comité central, comme on l'appelait à l'époque.

Depuis cet historique 20 novembre 1978, ce comité central (devenu en 1986 avec l'incorporation un conseil d'administration) s'est réuni 173 autres fois, pour un total de 196 réunions depuis 1978. Ce conseil d'administration, si l'on inclut les membres du comité central du début des années 1980, a été composé de 30 personnes différentes en 45 ans dont six ont occupé la présidence. D'abord, il y eut bien sûr feu Jacques Kirouac (1978-1992), suivi d'André Kirouac

(Sainte-Croix-de-Lotbinière) (1992-1994 et 2000-2001), Clément Kirouac (1994-2000), feu Jean-Yves Kirouac (2001-2002), feu Pierre Kirouac (2002-2005) et moi-même depuis 2005.

La recherche du lieu d'origine de notre ancêtre s'amorça dès les premières rencontres du comité central tout en préparant le grand rassemblement de 1980. S'en suivra l'organisation du **Voyage de retour aux sources en Bretagne** au mois de juillet 2000, voyage auquel 32 personnes ont participé.

Voici d'autres chiffres intéressants. Depuis la création du statut de membre et d'une cotisation annuelle à partir de 1982 (5 \$), c'est un total de 218 000 \$ que le conseil d'administration a eu à gérer. Si nous incluons les sommes reliées aux rassemblements annuels et celles du voyage en Bretagne, le montant est d'un peu plus de 420 000 \$ depuis 1978.

À compter de son incorporation, le 26 février 1986, il y a eu 33 assemblées générales ordinaires et une assemblée générale extraordinaire des membres de l'Association.

Si nous incluons les cinq rencontres préparatoires et le rassemblement de 1980, nous arrivons à un total de 43 rencontres organisées par l'Association.

Notre Association ne s'est pas contentée d'organiser des rassemblements annuels. Elle a aussi été présente ou a participé activement à plus de 70 événements de diverses natures : mentionnons les **Salons du patrimoine familial** qui se sont tenus durant une dizaine d'années dans la région de Québec, certains lancements de livres sur Jack Kerouac et sur sa fille, Jan Kerouac, ainsi que sur le frère Marie-Victorin.



François Kirouac

Photo : Collection François Kirouac

Notre Association a aussi participé à des événements et hommages rendus à certains membres de la famille : **Nos rues en fête** dans le cadre du 400<sup>e</sup> de la ville de Québec en 2008, **Québec/Kerouac 2012**, qui soulignait le 25<sup>e</sup> anniversaire de la tenue du **Colloque international Jack Kérouac** en 1987, Marie-Victorin à Cuba lors des dix jours d'Expo-Québec en 2009 !

Notre Association a aussi été partenaire avec la ville de Québec pour la tenue d'une exposition sur le Chevalier François Kirouac à la **Maison Maheux-Couillard** en 1986. Elle a de plus été partenaire avec les Frères des écoles chrétiennes pour l'organisation d'une exposition tenue à Warwick (Québec) ainsi qu'au collège Jésus-Marie à Sillery soulignant le 100<sup>e</sup> anniversaire de naissance de Conrad Kirouac.

En ce qui concerne les publications, avec l'envoi du présent numéro du **Trésor des Kirouac**, notre encyclopédie familiale compte maintenant 142 exemplaires (4 920 pages) puisqu'il ne faut pas oublier que cette série a commencé par le numéro « 0 » ... tellement nous étions incertains de l'avenir d'une telle publication !

L'Association a aussi publié :

- ◆ neuf *Trésors* hors-séries (410 pages),
- ◆ un dictionnaire généalogique en 1991 réunissant 2764 descendants de notre ancêtre (608 pages),
- ◆ un cahier descriptif de nos armoiries et une épinglette.
- ◆ une synthèse (202 pages) des 35 ans de recherche généalogique consacrée à notre ancêtre et à sa famille immédiate, intitulée *L'Ancêtre des familles Kirouac en Amérique, son épouse et leurs fils*,
- ◆ un livre-souvenir du *Voyage de retour aux sources* en Bretagne en juillet 2000 (120 pages),
- ◆ *L'Album*, la monographie publiée dans le cadre du grand rassemblement de 1980 (142 pages),
- ◆ une *Généalogie de l'auteur franco-américain, Jack Kerouac* en 2016 (99 pages),
- ◆ une *Généalogie de Conrad Kirouac (frère Marie-Victorin)*, en 2016 (135 pages),
- ◆ une mise à jour de la recherche sur *L'ancêtre breton de Jack Kerouac* en 2019 à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de son décès (13 pages) ;
- ◆ tout récemment, début 2023, un livre intitulé *Jack Kerouac et le Québec* à l'occasion du 100<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance (156 pages).

À noter que toutes ces publications sont disponibles en téléchargement gratuit sur le site Web de notre Association, sauf le dictionnaire de 1991.

S'ajoutent à ces publications trois documents de parcours généalogiques et touristiques pour

- ◆ la région de Warwick (Québec) (24 pages),
- ◆ la ville de Québec (20 pages) et
- ◆ la région de Sainte-Croix-de-Lotbinière (paru dans trois pages du numéro 69 du *Trésor*).

On trouvera aussi deux autres parcours de même nature sur le site Web de notre Association, deux séries de vidéos intitulées :

- ◆ *Le Lowell de Jack Kerouac* (12 vidéos) et,
- ◆ *La famille Kerouac à Nashua* (10 vidéos).

Avec Greg Kyrouac, j'ai aussi constitué une base informatisée de données généalogiques dans laquelle on retrouvait, en mars 2023, 15 333 descendants d'Alexandre de Kervoach et de Louise Bernier ainsi que 9 937 mariages.

Notre association compte également la création d'un site Web bilingue mis en ligne en 1999. Ce site a été enrichi et amélioré en 2009, remodelé et à nouveau enrichi en 2013. Une dernière version modernisée est en ligne depuis le 31 août 2022.

Plusieurs documents publiés par l'Association ont aussi été produit en langue anglaise.

Comme vous pouvez le constater, cette toute première réunion du 20 novembre 1978, tenue au Pavillon de l'Éducation de l'Université Laval à Québec, a été très fructueuse et a produit une prolifique progéniture qui n'arrête pas de grandir et de se multiplier comme vous pourrez le lire dans le présent *Trésor*.

En terminant, je vous invite personnellement à venir souligner avec nous à L'Islet, le 9 septembre prochain, ces 45 ans d'histoire de notre association. Ce sera un plaisir de vous revoir et de célébrer avec vous tout le travail accompli depuis 1978. Pourquoi ne pas en profiter pour venir partager des idées afin de poursuivre notre fascinante aventure qui, si elle a bien débuté, ne devrait jamais se terminer. Le point de départ est connu. Il nous appartient de continuer notre belle aventure... **si nous le souhaitons !**



Membres de la troupe bretonne Triskel à Cap-Saint-Ignace en 1982  
(Photo : Raymond Bergeron, collection AFK)

## D'où vient le mot « baragouiner » ?

Au Moyen Âge, en entrant dans une auberge, les pèlerins bretons qui ne parlent pas un mot de français crient : « Bara ! Gwin ! ». Ils demandent du pain (bara) et du vin (gwin). Partout en France, on se met à appeler les Bretons des « baragouyn ». Au fil du temps, le terme devient une insulte xénophobe. Il nous reste le verbe « baragouiner », plus sympa, qui signifie « parler incorrectement une langue ».

Source : *Dictionnaire des mots savants employés à tort et à travers*, de Tristan Savin (Édition L'Express).

# JACQUES KIROUAC,

## MEMBRE DU GROUPE « ROBERT KIROUAC ET SES MUSICIENS »

par François Kirouac

Les années 1960 et 1970 ont été au Québec l'âge d'or des groupes musicaux. Dès la fin de l'année 1963, les Québécois sont plongés dans la *Beatlemania*. On se souviendra du groupe « Les Baronnets », dont les membres se plaisaient à dire qu'ils étaient les *Beatles québécois*. Ce groupe musical, originaire de Montréal, était formé de Jean Beaulne, Pierre Labelle et René Angelil, qui deviendra en 1973, l'époux d'Anne-René Kirouac<sup>1</sup> et, finalement, celui de Céline Dion. Il y eut aussi, parmi les plus connus, « Les Hou-Lops », « Les Sultans », « Les Classels », « César et les Romains », « Les Bel-Canto » et bien d'autres que l'on voyait régulièrement à la télévision à des émissions comme *Jeunesse d'aujourd'hui*<sup>2</sup>. Plusieurs villes et villages du Québec s'enorgueillissaient d'avoir leur propre orchestre. Selon Richard Baillargeon, historien en musique populaire québécoise<sup>3</sup>, il y avait plus de 500 groupes *yé-yé* au Québec qui faisaient danser les jeunes que nous étions chaque fin de semaine dans les écoles et les salles paroissiales.

En plus, les Kirouac pouvaient aussi être fiers d'aller voir en spectacle l'un de ces groupes portant leur propre nom de famille. En effet, il y avait aussi « Robert Kirouac et ses musiciens ». Avez-vous eu la chance de les voir et de les entendre ? Je me demandais bien à l'époque qui étaient ces Kirouac ? D'où venaient-ils ? Ensuite, quelle fut leur carrière ? Que sont-ils devenus ? Toutes des questions auxquelles je n'avais que des réponses partielles jusqu'à maintenant.

Dans le dernier numéro du *Trésor*, je vous ai présenté Kate Kirouac de la Beauce. C'est en travaillant sur cet article que j'ai eu l'occasion de découvrir qu'elle est la fille de Jacques Kirouac, un des membres de cet ensemble dont la tête d'affiche était Robert Kirouac. Il ne m'en fallait pas plus pour tenter d'obtenir des réponses aux questions que je me posais depuis longtemps sur son père. Et, c'est avec une grande gentillesse que Jacques s'est prêté au jeu.



Jacques Kirouac  
(photo : collection Kate Kirouac)

### Origine du groupe

C'est donc entre l'âge de six et douze ans que tous les membres de la famille de Gérard Kirouac et de Marie-Anne Pellerin ont suivi des cours de piano dans les différentes écoles qu'ils fréquentaient. Selon Jacques, c'était sa sœur Nicole qui était la plus douée au piano.

On parle depuis quelque temps à l'Association de la génétique en généalogie. Eh bien, le talent musical dans cette famille Kirouac s'est transmis par la génétique. En effet, ils ont hérité de ce talent de leur grand-



*Robert Kirouac et son ensemble* en spectacle à Thetford Mines en 1963. À la batterie, Richard Kirouac, à la guitare, Reynald Maheux, à la basse, Jacques Kirouac, au clavier, Nicole Kirouac et au saxophone, Robert Kirouac. (Photo collection Jacques Kirouac)

<sup>1</sup> Voir *Le Trésor des Kirouac*, numéro 74, décembre 2003, pp 7-19.

<sup>2</sup> *Jeunesse d'aujourd'hui* (appelée simplement *Jeunesse* après 1970) est une émission culte de télévision québécoise, en noir et blanc puis en couleurs, diffusée du 16 juin 1962 au 29 décembre 1974 à Télé-Métropole et ses stations affiliées (formant plus tard le réseau TVA). (Source : Wikipédia)

<sup>3</sup> <https://www.thecanadianencyclopedia.ca/fr/article/musique-rock-au-quebec-et-au-canada-francais>

mère maternelle, Mary Howard<sup>4</sup>, qui était une excellente pianiste selon Jacques. C'est toutefois à son père qu'il donne tout le crédit de l'avoir encouragé à faire de la musique. Ce dernier possédait une telle passion pour la musique qu'il possédait plus de 50 instruments de musique chez lui. Jacques ajoute cependant que ce n'était peut-être pas son plus grand talent. Il était comptable et il était tellement fort en calcul qu'il aurait pu en faire un spectacle !

Le groupe « Robert Kirouac et ses musiciens » est né à Courcelles, village appelé la porte d'entrée des Cantons-de-l'Est aux limites de la Beauce. La famille s'y était installée en 1961 en provenance de Rouyn-Noranda et après être demeurée à Sherbrooke durant quelques années.

Robert, l'aîné de la famille, est à l'origine du groupe. Ses frères, Jacques et Richard et sa sœur, Nicole, se sont joints à lui pour donner un premier spectacle au cours d'une fête à l'école du village. Jacques se souvient que tous étaient fébriles et pleins d'entrain pour cette première prestation. Et... c'est ce soir-là que l'aventure est née pour eux !

### Composition du groupe et carrière

Le groupe a d'abord été formé uniquement des membres de la famille : Robert (saxophone et voix), Jacques (guitare basse et trompette), Richard (batterie et voix) et Nicole (clavier). Robert était le chanteur principal du groupe.

En début de carrière, ils ont été invités à donner une prestation musicale à une émission de télévision à Sherbrooke<sup>5</sup> puis à Rouyn-Noranda. En 1964, le groupe a enregistré un disque 45 tours sur étiquette Kébec. Sur la face A du disque, on retrouvait la pièce *Danke Schoen* et sur la face B « Velours bleu ». L'année suivante, en 1965, l'orchestre enregistrait, toujours sur étiquette Kébec, son seul microsillon intitulé *Enfin Robert Kirouac et ses musiciens*<sup>6</sup>. Le groupe ne compte pas de composition originale à son répertoire. Les musiciens adoraient interpréter des thèmes de films et des succès de groupes américains, surtout des pièces du groupe *Chicago*<sup>7</sup>, à cause des cuivres. Jacques se souvient encore très bien aujourd'hui de l'immense succès qu'ils ont connu partout où ils passaient. Selon lui, son frère Robert aurait pu, et dû, connaître une carrière internationale tellement il était professionnel et

performant dans tout ce qu'il touchait.

L'orchestre s'est produit un peu partout en province. Sans tous les nommer, les principaux endroits où le groupe a joué sont : en Abitibi-Témiscamingue, Rouyn-Noranda, Ville-Marie et Guigues ; sur la Côte-Nord, Baie-Comeau et Sept-Îles ; dans le Bas-Saint-Laurent, Rivière-du-Loup et Rimouski ; dans le Centre-du-Québec, Victoriaville<sup>8</sup> et Drummondville ; et bien sûr en Beauce, Lac-Etchemin et Saint-Georges.

Durant quinze ans de carrière, le groupe a changé de nom à quelques reprises. D'abord appelé **Robert**

<sup>4</sup> Voir *Le Trésor des Kirouac*, numéro 140, automne 2022, pp 21-23.

<sup>5</sup> Le nom de l'émission était *Invitation* et elle était animée par un certain Gagné.

<sup>6</sup> Pour entendre un des morceaux enregistrés par l'orchestre, voir à cette adresse :

<https://www.bing.com/videos/search?q=Robert+Kirtouac+et+ses+musiens&view=detail&mid=754A4F9CA654C603E6B3754A4F9CA654C603E6B3&FORM=VIRE>

<sup>7</sup> *Chicago* est un groupe américain de pop rock et jazz-rock, fondé en 1967 à Chicago, dans l'Illinois.

<sup>8</sup> On peut écouter quelques pièces de Robert Kirouac et ses musiciens sur You Tube alors qu'ils étaient en spectacle à l'Hôtel Huron de Victoriaville en 1978. :

<https://www.bing.com/videos/search?q=Robert+Kirouac+H%3%b4tel+Huron&view=detail&mid=0CB3CA915FB0364075EB0CB3CA915FB0364075EB&FORM=VDRVSR&ajaxhist=0>

Plusieurs pièces chantées en solo par Jacques Kirouac sont aussi disponibles sur YouTube.



Val d'Or, 1965 : Roger Beaudoin à la guitare, Jacques Kirouac à la basse et Robert Kirouac.

(Photo : collection Jacques Kirouac)

PARU DANS : L'Union des Cantons de l'Est — Mercredi, 5 août 1964

Hôtel Huron

Venez vous récréer



Club Indien

Danse tous les soirs



Robert Kirouac

Tous les Jeudis soirs:  
"DAMES DE COEUR"  
Cadeaux Gratis

Mercredi soir:  
"SOIRÉE D'AMATEURS"



Damien Mathieu



Nicole Kirouac

En vedette :

**Robert Kirouac**

et ses Musiciens  
du MARDI au SAMEDI  
soir inclusivement  
de 9 heures à la fermeture



Jacques Kirouac



Richard Kirouac

Vedette du disque — de la radio et de la T.V. canadienne

TOUS LES GRANDS SUCCÈS DE L'HEURE POURRONT ÊTRE ENTENDUS  
AU "CLUB INDIEN" AVEC D'EXCELLENTS MUSICIENS. — MUSIQUE DE DANSE.

Venez passer une soirée agréable avec ce groupe qui fait présentement sa marque partout.

**Kirouac et son ensemble**, puis **Robert Kirouac et ses musiciens**, ce fut suivi de **Robert Kirouac et ses Kosacks** ; et finalement, ils ont été connus sous le nom de **l'Orchestre Kirouac**.

### Que sont devenus les membres du groupe ?

Au fil des ans, certains membres ont quitté et d'autres se sont joints à l'orchestre. Ce fut d'abord, Nicole, la pianiste, qui quitta le groupe après quelques années de carrière. Comme c'était souvent le cas à cette époque, elle s'est mariée et a élevé trois enfants. Elle fut alors remplacée au clavier par Dave Ratté pendant deux ou trois ans. Puis, ce dernier fut lui-même remplacé par Luc Caron jusqu'à ce que le groupe mette fin à ses activités en 1978. Antérieurement, s'est aussi ajouté à l'orchestre un guitariste, Rénald Maheu durant deux ans, suivi par Damien Mathieu un an. Puis, Roger Beaudoin le remplace durant deux ans. Enfin, Damien Mathieu revient pour quelques années. Le dernier guitariste à se joindre à l'orchestre Robert Kirouac fut Michel Vaillancourt de 1976 à 1978.

Après 1978, le groupe étant dissous, Robert Kirouac et Damien Mathieu continuèrent de jouer dans des bars-salons durant de nombreuses années où ils connurent beaucoup de succès.

Jacques est devenu commerçant et vendeur d'automobiles à Saint-Georges-de-Beauce mais, durant quatorze ans, les fins de semaine et pendant ses loisirs, il continua à chanter avec son frère Robert dans des soirées de karaoké. Même après le décès de son frère Robert, en 2006, Jacques a continué à chanter<sup>9</sup> pour finalement prendre sa retraite il y a dix ans, en 2013. Luc Caron est devenu le chef d'orchestre de René Simard<sup>10</sup> et Michel

<sup>9</sup> Voir *Le Trésor des Kirouac*, numéro 98, hiver 2009-2010, page 27. Sur YouTube on peut entendre Jacques Kirouac chanter en solo.



Val d'Or, 1965 : de gauche à droite : Roger Beaudoin, Jacques Kirouac, Robert Kirouac et Nicole Kirouac. (Photo : collection Jacques Kirouac)



Manoir Chaudière, St-Georges-de-Beauce en 1967 : de gauche à droite : Richard Kirouac, Jacques Kirouac, Nicole Kirouac, Roger Beaudoin et Robert Kirouac.



Manoir Chaudière, St-Georges-de-Beauce en 1970 : de gauche à droite : Luc Caron, Robert Kirouac et Jacques Kirouac. (Photo : collection Jacques Kirouac)

Vaillancourt a rejoint le **Cirque du Soleil**<sup>11</sup> en Californie comme guitariste.

### Conclusion

Jacques est très fier de la carrière qu'il a connue comme membre de l'orchestre dirigé par son frère Robert. Il est encore plus fier de voir que son fils Alex<sup>12</sup> a hérité du talent familial. En effet, ce dernier est le batteur du groupe *Kaïn*<sup>13</sup> en plus de travailler occasionnellement avec Isabelle Boulé<sup>14</sup>, Léa Jarry<sup>15</sup>, Olivier Couture<sup>16</sup>, le groupe *La Chicane*<sup>17</sup> et bien d'autres.

Voilà ! Une simple annonce dans un journal de Chibougamau paru sur Internet en février 2022 à propos de la nomination d'une Kate Kirouac<sup>18</sup> à un poste de greffière et responsable des communications pour la ville de Chapais m'a ensuite amené à découvrir une autre Kate Kirouac en Beauce et ainsi, finalement arriver à trouver réponse aux questions concernant un groupe musical que j'écoutais et appréciais dans ma jeunesse.

Tout un parcours, avec bien des détours, qui m'a permis, une nouvelle fois, d'enrichir notre encyclopédie familiale. J'espère que vous apprécierez ce périple autant que moi.

<sup>10</sup> René Simard, né à Chicoutimi en 1961, est un interprète, animateur, comédien et metteur en scène canadien. Populaire dans les années 1970 comme enfant star. En 1974, il se méritait le Grand Prix du Festival annuel de musique de Tokyo. (Wikipédia)

<sup>11</sup> *Cirque du Soleil* entreprise canadienne spécialisée en cirque contemporain fondée en 1984 au Québec. C'est le plus important producteur mondial de spectacles de cirque. (Wikipédia)

<sup>12</sup> Voir *Le Trésor des Kirouac*, numéro 129, printemps 2019, pp 29-30.

<sup>13</sup> Kaïn est un groupe de folk rock canadien, formé en 1999 et originaire de Drummondville, au Québec. Le groupe est formé de Steve Veilleux, Alex Kirouac, John Anthony Gagnon Robinette et Éric Maheu.

<sup>14</sup> Isabelle Boulay, chanteuse québécoise, née en 1972 à Sainte-Félicité en Gaspésie. Elle a vendu au cours de sa carrière plus de 4,5 millions de disques à travers la francophonie. Lors de ses tournées, elle a chanté dans des salles prestigieuses comme la Place des Arts, l'Olympia de Paris ou encore l'Amphithéâtre de Carthage. (Source : Wikipédia)

<sup>15</sup> Léa Jarry est une auteure-compositrice-interprète québécoise née en 1989 à Baie-Saint-Paul. Elle est diplômée de l'UQÀM en chant. (Source : Wikipédia)

<sup>16</sup> Olivier Couture est un auteur-compositeur-interprète originaire de la Beauce. Il a travaillé dans les boîtes à chansons pendant six ans. Il a ensuite parcouru de nombreuses scènes canadiennes en plus de présenter son matériel original à Paris. (Source : site Internet de l'auteur)

<sup>17</sup> *La Chicane* est un groupe de rock canadien, originaire de Val-d'Or, en Abitibi-Témiscamingue. Formé en 1993 par Daniel Boom Desjardins. Leur style musical est catégorisé « jazz-rock » ou « lounge rock ». (Source : Wikipédia)

<sup>18</sup> Voir *Le Trésor des Kirouac*, numéro 139, été 2022, pp. 34-38.



Noël 2022 - Jacques Kirouac, son épouse, Ginette Labbé, et leurs enfants et petit-enfants : Alex Kirouac et son neveu dans les bras (Bastien Thiboutot), la conjointe d'Alex, Chloée McNeil (chanteuse), Kate Kirouac, son conjoint, Olivier Thiboutot, et leur dernier fils, Adam Thiboutot. (Photo : collection Kate Kirouac)

# NOUVELLE PUBLICATION DE L'ASSOCIATION

## DISPONIBLE EN TÉLÉCHARGEMENT GRATUIT SUR LA PAGE WEB DE L'AFK

Le 25 janvier dernier, nous annonçons, par communiqué, la mise en ligne du livre *Jack Kerouac et le Québec*, sur le site Web de notre Association, un projet réalisé au cours de l'année 2022 par François Kirouac et Eric Waddell, dans le cadre du centenaire de la naissance de notre « cousin » franco-américain, Jack Kerouac.

**Pour répondre à la demande, notre association de famille a fait imprimer un certain nombre d'exemplaires. Ils sont en vente au prix de vingt dollars (20 \$) plus les frais de poste.**

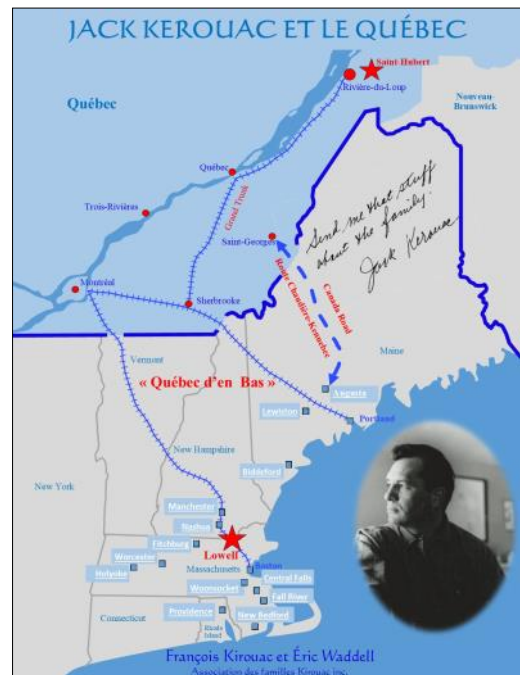
Ce nouveau livre contient 156 pages, imprimées en noir et blanc avec une page couverture couleurs. Il réunit des écrits de dix-huit auteurs portant sur l'intérêt de Jack Kerouac pour la patrie de ses ancêtres, le Québec. On y retrouve aussi quelques pages portant sur la *Rencontre internationale Jack Kerouac* tenue à Québec les 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4 octobre 1987. Finalement, on peut aussi y lire le récit de voyage de Jan Kerouac, fille de Jack, lorsqu'elle est venue à Québec en décembre 1988.

Si vous désirez vous procurer une copie de ce document unique, veuillez nous écrire à notre adresse courriel :

[associationfamilleskirouac@gmail.com](mailto:associationfamilleskirouac@gmail.com)

S.V.P. Bien mentionner l'adresse de livraison pour fin de calcul des frais de postes.

La Rédaction



## QUELQUES ÉVÉNEMENTS IMPORTANTS À SOULIGNER EN 2023

1923-2023

**CENTENAIRE DE L'ACFAS** – *Association canadienne française pour l'avancement des Sciences* fondé en 1923 par des hommes de science dont le pionnier est sans contredit le frère Marie-Victorin (Conrad Kirouac) (1885-1944).

1933-2023 **90<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS** - *100 ans de savoir pour un monde durable*

Le thème du 90<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS est *Confronter le passé, réimaginer l'avenir. Rendez-vous incontournable de la communauté de la recherche, le congrès de l'ACFAS est le plus grand rassemblement scientifique multidisciplinaire de la francophonie.* À l'Université de Montréal du 8 au 12 mai 2023. À lire sur le site web de l'ACFAS à cette adresse: <https://www.acfas.ca>

1943-2023 **Société de généalogie canadienne-française** - SGCF

Un autre anniversaire important pour tous les membres d'associations de famille impliqués en généalogie est le 80<sup>e</sup> anniversaire de la Société de généalogie canadienne-française (SGCF) fondée en 1943 par le père Archange Godbout, o.f.m. (1886-1960). Dans les années cinquante, le père Julien Déziel (1907-1990) utilise avec succès radio et télévision pour faire pénétrer la généalogie dans les foyers. La SGCF est le plus important regroupement de généalogistes de la francophonie : Québec, Canada, États-Unis et dans tous les pays francophones de la planète. Son congrès annuel 2023 est en préparation. Pour suivre ses activités, allez sur son site Web et visitez sa page Facebook.



Maison où est née Élisabeth Chalifour à L'Islet le 12 novembre 1739.  
(Photo : André Kirouac)

## PROGRAMME DE LA RENCONTRE DU 9 SEPTEMBRE 2023 À L'ISLET

- 09 h 00 : Accueil, inscription et café à la salle municipale (projection d'un diaporama sur les 45 ans d'histoire de l'AFK) ;
- 10 h 00 : Assemblée générale ;
- 11 h 30 : Cocktail à l'extérieur s'il fait beau ou à l'intérieur en cas de pluie ;
- 12 h 00 : Dîner ;
- 13 h 30 : Dévoilement d'une plaque commémorative en l'honneur d'Élisabeth Chalifour par deux de ses descendantes, deux des petites-filles d'André Kirouac ;
- 13 h 45 : Conférence d'André Kirouac, ancien directeur du Musée naval de Québec et ancien membre du conseil d'administration de notre association : *Marie-Victorin à L'Islet en 1916, végétaux, roches et légendes !*
- 14 h 30 : Départ pour l'ancien Hôtel de Keroüartz, à pied par beau temps ou en auto s'il pleut ;
- 14 h 35 : Arrêt à l'Hôtel de Keroüartz et un peu d'histoire sur le lieu ;
- 14 h 45 : Arrêt à la chapelle des marins où Caroline Kérouac, capitaine de corvette de la Réserve navale des Forces armées canadiennes, nous entretiendra de son rôle d'officier du développement de l'instruction dans les FAC ;
- 15 h 30 : Retour à la salle municipale.
- 16 h 30 : Fin

# Capitaine de corvette Caroline Kirouac citée pour ses qualités de chef

Du commandant Laurel Cardy, Forces armées canadiennes :

Veillez-vous joindre à moi pour féliciter le Capitaine de corvette Caroline Kirouac d'avoir été reconnue par les Femmes en Défense et Sécurité en tant que *Leader Émergente* le 2 mars 2023.

FeDS s'efforce d'offrir aux femmes un réseau qui leur permet de s'épanouir pleinement - parce qu'elles reconnaissent qu'une communauté plus diversifiée et plus inclusive nous rend tous plus forts. Proposée chaque année par les organisations participantes lors de notre petit-déjeuner de remise des prix, la campagne *FeDS Dirigeante Émergente* célèbre la valeur que les femmes apportent à la communauté de défense et de sécurité du Canada. Une dirigeante émergente est une personne - à n'importe quel stade de sa carrière - qui accomplit de grandes choses ; une personne qui inspire le changement ; une personne qui ouvre la voie et donne l'exemple à d'autres jeunes femmes.

Le Capitaine de corvette Kirouac fait preuve d'un solide *leadership* militaire en tant qu'officier de développement de l'instruction (ODI) des Forces armées canadiennes (FAC) et travaille actuellement au sein de l'équipe de formation et de simulation du



Directeur - Besoins en ressources aériennes. Elle relève tous les défis avec enthousiasme et avec la détermination de laisser les choses meilleures qu'elle ne les a trouvées. Elle est un *leader* inclusif, innovant, bilingue, a une forte éthique de travail, défend fermement l'intégrité de notre institution, tout en gardant une attitude positive et joyeuse. En dehors de son rôle principal, Caroline a occupé efficacement des postes de direction au sein de l'Association de la branche, d'abord en tant que trésorière, et maintenant en tant que présidente. De manière informelle, elle a été un mentor actif, aidant et soutenant ceux qui l'entourent. Elle continue de progresser sur le plan académique à l'Université du Québec à Montréal et défendra bientôt sa proposition de thèse de doctorat, qui porte sur l'autoefficacité des officiers de développement de la formation militaire et des instructeurs à l'égard des technologies de formation. Caroline est vraiment un excellent modèle pour ceux qui l'entourent et illustre la devise de la branche des officiers chargés du développement de la formation, en ce sens qu'elle est, en effet, « toujours à la recherche d'une meilleure façon de faire les choses ».



C'est à l'été 2006 que Caroline a reçu son brevet de navigation des navires de la défense côtière, à bord du NCSM SHAWINIGAN. (Photo et historique de ce navire de la défense côtière canadienne sur Wikipédia. On la voit ici (à gauche) en compagnie d'une collègue, Jenn Martin.

Dans *Le Trésor des Kirouac*, numéro 94, hiver 2008-2009, Caroline raconte sa participation à la course **Rose des sables** dans le désert du Maroc en octobre 2008. Sa biographie a été publiée dans *Le Trésor des Kirouac*, numéro 137, automne 2021, au moment de sa nomination comme Capitaine de corvette.

# SUITE À NOTRE APPEL À TOUS SUR LE THÈME LES KIROUAC ET LA MER

par Marie Lussier Timperley



Dans *Le Trésor 139*, suite à l'article sur la mention élogieuse remise au lieutenant de vaisseau Paul Timperley, un descendant K/, membre de la Réserve navale NCSM Donnacona, à Montréal, un appel a été lancé afin de trouver d'autres descendants de notre ancêtre breton ayant un lien avec la mer. Bon premier et grand voyageur, Robert Kirouac envoya un poème publié dans *Le Trésor 140*.

Dans *Le Trésor 141*, lors de notre rencontre à L'Islet le 9 septembre nous aurons le plaisir de rencontrer *Caroline Kirouac, capitaine de corvette de la Réserve navale des Forces armées canadiennes*.

Occasion parfaite pour souligner le centenaire de la Réserve navale et d'expliquer la différence entre *Réserve navale du Canada (RNC)* et *Marine royale canadienne (MRC)*. Comme trop peu de gens le savent, le **Musée naval de Québec** présente une exposition sur l'histoire de la **Réserve navale du Canada**.

## Naissance de la Réserve navale canadienne<sup>1</sup>

La *Royal Navy* britannique assura la défense maritime du Canada jusqu'au 4 mai 1910 et quinze mois

plus tard, le 19 août 1911, la *Marine royale canadienne* était créée. Par contre, la *Réserve navale au Canada* a demandé plusieurs années d'efforts ardues et assidus de la part du contre-amiral Walter Hose (1875-1965). Ayant servi auprès de réservistes de la *Royal Navy* jusqu'en 1918, il avait été fortement impressionné par leur compétence maritime. Devenu officier de la Marine canadienne, il recommanda fortement la création d'une force de réserve navale. Ce n'est que le 31 janvier 1923 que le gouvernement autorisa enfin la mise sur pied de la **Réserve de volontaires de la Marine royale du Canada (RVMRC)**. La même année des divisions de la Réserve navale furent établies dans la plupart des grandes villes du Canada. La première des 24 réserves fut créée à Montréal le 14 mars 1923.

Les réserves navales devinrent l'épine dorsale de la Marine royale du Canada. En 1939, notre marine comptait seulement six navires et 3 500 marins. À la fin des hostilités, en 1945, le Canada possédait 434 vaisseaux et était l'une des plus grandes marines du monde comptant 95 000 hommes et femmes en uniforme dont 77 000 étaient membres de la RVMRC.

Ces marins-citoyens jouèrent un rôle déterminant surtout dans la bataille de l'Atlantique, en protégeant les convois qui circulaient entre l'Amérique du Nord et le Royaume-Uni. Près de 1 800 réservistes canadiens ont perdu la vie durant ce conflit.

Aujourd'hui, la mission de la Réserve navale est de recruter des *marins-citoyens*, hommes et femmes, professionnels ou étudiants de les former afin de fournir à la Marine Royale Canadienne et aux Forces Armées Canadiennes des capacités opérationnelles modernes et intégrées et de les déployer en mer comme sur terre, au pays comme à l'étranger.

## À Québec

Le **Quartier général** de la **Réserve navale canadienne** qui coordonne les activités des 24 unités de la Réserve navale (DRN), se trouve à Québec dans le complexe naval de la Pointe-à-Carcy qui loge aussi l'**École navale des Forces canadiennes**, NCSM Montcalm, la **Réserve navale de Québec** et le **Musée naval de Québec** depuis le printemps 1995. André Kirouac a été le directeur du Musée naval de Québec de 1997 jusqu'à sa retraite en 2021.<sup>2</sup>



<sup>1</sup> Une histoire à découvrir en détail en visitant les sites web et les pages Facebook de la **Réserve navale canadienne** et aussi NCSM Donnacona, «la frégate de pierre» de Montréal.

<sup>2</sup> Voir *Le Trésor des Kirouac*, numéro 117, printemps 2015; et numéro 136, printemps 2021.

# RACINES IRLANDAISES DES KIROUAC

## DESCENDANTS LE BIHAN ORIGINAIRES DE BRETAGNE

Les résultats d'analyses de l'ADN de nos candidats au BIG Y700 chez FamilyTreeDNA présentés par Aidan Kelly ont surpris tous les descendants d'Alexandre de Kervoach, qu'ils habitent au nord ou au sud de la frontière canado-américaine. Surprise oui, mais aussi un réel intérêt. Toutes les personnes qui ont répondu, membres de l'AFK, et d'autres qui ne le sont pas encore, sont maintenant très curieux d'en savoir davantage et se réjouissent à l'avance de pouvoir bientôt lire ce qu'Aidan Kelly nous divulguera.

Dans le passé, peu de personnes ayant lu le *Trésor des Kirouac* ont commenté ou réagi quand ils/elles ont été invités à le faire. Toutefois, cette fois-ci, ce fut très différent. De plus, les membres de l'équipe de rédaction du *Trésor* ont tous été captivés par le sujet. Ci-dessous voici quelques commentaires reçus.

### André de Lévis a écrit :

Est-ce que quelqu'un a comparé l'histoire de l'Irlande vers 500 avant Jésus Christ et le possible passage d'un lointain ancêtre Kirouac de ce pays vers la Bretagne actuelle ?

Jean-Yves Laurin de Sainte-Foy a dit avoir trouvé l'article d'Aidan Kelly très intéressant, mais très technique et avoue en avoir un peu perdu son latin.

### Robert Kirouac, fils de Jean-Paul, petit-fils d'Arthur, arrière-petit-fils d'Anselme a écrit :

En réaction, après relecture de l'article signé Aidan Kelly, une première impression est celle de l'immense surprise ; ainsi, la science actuelle permet de « remonter notre lignée » aussi loin qu'avant Jésus-Christ ! Phénoménale découverte !

Ce n'est donc plus retracer l'arbre généalogique, mais retrouver notre trace génétique dans une si grande forêt généalogique. Bravo de s'y reconnaître dans ces codes alphanumériques... trop exotiques pour moi !

Que les K/aient de lointaines racines celtes, on en avait déjà peu de doutes, mais s'y retrouver de façon aussi lointaine et aussi assurée, voilà une assise devenue quasi indiscutable. Et en plus, elle se précise donc en terre irlandaise. Sans l'avoir su scientifiquement, cela expliquerait-il notre accueil tellement spontané et compatissant envers ces grandes vagues d'immigrants irlandais jadis arrivés ici ?

Portant le nom de Kirouac, nom de famille qui ne figure pas phonétiquement ni graphiquement comme la majorité des Québécois dits de souche, non seulement nous sommes déjà confirmés dans notre originalité ancestrale toute bretonne, et maintenant irlandaise, mais nous voilà peut-être même pas trop loin des Vikings ! Qui sait ?

Cela dit, est-ce que les tests d'ADN pourraient aussi nous révéler des « parentés plus horizontales », soit celles de compatriotes bien contemporains, des cousins québécois qui seraient même, sans le savoir, nos proches réels voisins ?

Miriam, de Saint Paul, Minnesota a écrit : Il y a plusieurs années déjà, j'ai fait faire l'analyse ADN de ma mère et son frère et l'on découvrit des racines irlandaises et celtiques. On notait aussi que des ancêtres venaient de la région côtière de l'ancien Portugal, car, si je me souviens bien, à un certain temps des Celtes y vivaient. Il paraît que des structures de pierre, que l'on trouve encore aujourd'hui le long des côtes maritimes, auraient été construites à cette époque. Dans l'ADN de mon oncle, il y avait des racines juives ce qui est une chose normale dans cette région où trois religions importantes s'y sont côtoyés pendant 700 ans avant que la reine Isabelle la catholique change la donne en 1492.

### Christine, de l'Oklahoma, a écrit :

J'ai toujours cru que j'avais des racines irlandaises, car je suis fascinée par l'Irlande, et comme chanteuse, il m'est particulièrement facile d'interpréter de la musique celtique. Cette nouvelle m'intéresse au plus haut point.

Céline, de Québec, a écrit : J'ai relu à plusieurs reprises le texte de Greg m'efforçant de suivre le cheminement décrit et d'en comprendre les étapes malgré sa complexité. J'ose croire qu'il s'adresse à des lecteurs quelque peu initiés au domaine de la recherche généalogique.

J'ai trouvé de l'intérêt dans le texte d'Aidan par plusieurs constats, à savoir la migration de groupes de personnes d'un continent à l'autre, la façon d'identifier ces groupes par leurs caractères génétiques (ADN Y), et cela à des moments approximatifs de l'histoire de l'humanité. C'est fascinant de pouvoir reculer ainsi dans le temps sachant que la durée d'une mutation peut être de 120 ans ou de trois générations.

En me fiant à la science de la génétique utilisée par Aidan Kelly dans sa recherche, maintenant je crois que nos ancêtres connus en Bretagne sont venus d'Irlande entre l'an 200 et 800 de notre ère et que Greg et François sont de la lignée d'un descendant du groupe ZP77+. Et dans ce groupe les UI-Maine-Kelly et les K/ont un lien. Une suite viendrait satisfaire ma curiosité, mais comme je ne saurais par où commencer, je laisse aux spécialistes la poursuite de cette recherche jusqu'à présent révélatrice.

**Sandi, de Rancho Cordova en Californie**, a écrit : Je suis tout à fait en faveur des tests d'ADN. J'ai déjà complété le test **23 and me**. Je suis Kirouac par mon grand-père paternel, mais la famille de ma grand-mère paternelle est anglaise ; du côté de ma mère, mes grands-parents étaient tous deux irlandais. J'ignore comment on peut établir quelle proportion du côté Kirouac peut aussi être irlandaise, mais je suis vraiment très intéressée d'en apprendre davantage. Cela risque d'être assez compliqué, mais combien fascinant !

**Cathy, de Warren au Michigan**, a écrit : Il y a beaucoup de Kirouac au Michigan et mon test d'ADN dit que mes racines sont françaises, anglaises et allemandes. Comme l'Angleterre fait partie des Îles britanniques, je ne serais pas étonnée que l'on trouve aussi quelques racines irlandaises !

La Rédaction

## LE MEMORIAL DES IRLANDAIS À GROSSE-ÎLE

Une très importante vague d'immigrants Irlandais a inondé le Canada, car les bateaux remontaient le fleuve, et de 1832 à 1937, Grosse-Île, située dans le fleuve St-Laurent, face à Montmagny, servit de station de quarantaine et accueillit environ quatre millions d'immigrants, dont un très grand nombre d'Irlandais. Le Mémorial ci-dessous a été érigé en 1909 en mémoire des Irlandais victimes du typhus en 1846-1848.



Photo : François Kirouac

« Le cimetière des Irlandais à Grosse-Île a été aménagé dès 1832 sur un espace plat entre des crans rocheux au sud-ouest de la Baie du choléra. On fit, dans ce cimetière, des inhumations individuelles jusqu'en 1847. Cette année-là, en raison de la forte mortalité causée par le typhus, on creusa de longues tranchées dans lesquelles, selon certains témoignages, jusqu'à trois rangs de cercueils étaient superposés! Le relief du cimetière signale encore la présence de ces fosses communes. » (Source : L'encyclopédie canadienne)



Vue du fleuve sur le Mémorial des Irlandais à Grosse-Île.  
(Photo : François Kirouac)

N.B. Pour les intéressé(e)s, il faut lire les livres de Marianna O'Gallagher (1929-2010), sur l'émigration et l'immigration irlandaise. Jeremiah Gallagher, son grand-père, arrivé d'Irlande en 1851, dessina cette croix celtique érigée à Grosse-Île en 1909. Avec ces 12 mètres de haut, c'est la plus grande croix celtique en Amérique du Nord.

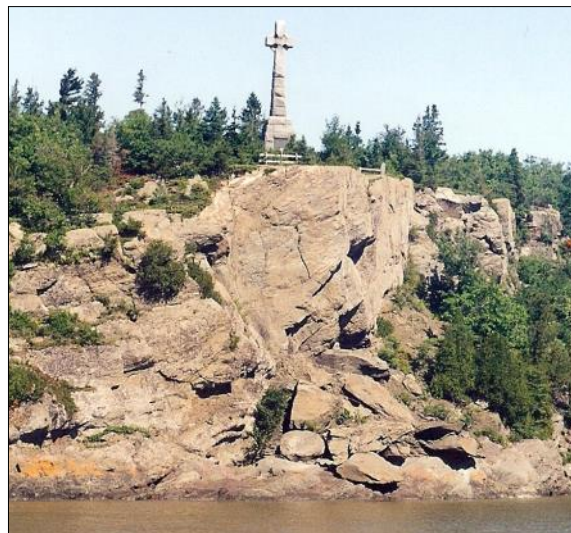


Photo : François Kirouac)

# Généalogie par ADN : Les Kirouac et le projet Québec ADN

Par Dominic Gagnon et Steve Gilbert<sup>1</sup>

L'usage de l'ADN en généalogie fait désormais l'objet de publicités à la télévision et quelques dossiers majeurs ont été publiés au Québec depuis 2017 dans différentes revues d'histoire et de généalogie. Le présent article se veut une simple introduction à cet univers et au projet Québec ADN, composé de chercheurs-citoyens. Le dossier Kirouac est abordé en deuxième partie.

## Le projet Québec ADN

Le projet de recherche indépendant Québec ADN, fondé à l'automne de 2016, a pour objectifs premiers de retrouver les signatures ADN<sub>Y</sub> et ADN<sub>mt</sub><sup>2</sup> des pionniers et pionnières de la Nouvelle-France (Canada, Acadie, Louisiane (Créoles et Cadiens), Pays-d'en-Hauts, Métis) et, plus tard, de la province de Québec jusqu'en 1785, par l'entremise du procédé de double triangulation génétique et généalogique. Parce que le projet utilise l'analyse du chromosome Y et de l'ADN mitochondrial et que ces tests sont offerts par un seul laboratoire, le site web du projet est hébergé sur le site du laboratoire en question, Family Tree DNA. Les résultats obtenus des triangulations sont régulièrement publiés à l'intérieur d'un répertoire ADN accessible par le grand public. Essentiellement, ce premier objectif vise la préservation de l'ADN ancestral, une sauvegarde du patrimoine génétique des ancêtres<sup>3</sup>.

À cela s'ajoute la publication de nombreuses cartes génétiques de la France du XVII<sup>e</sup> siècle où sont cartographiés, sous la forme de souches génétiques, tous les pionniers et pionnières de la Nouvelle-France<sup>4</sup>. Ce deuxième objectif vise à bien déterminer la distribution régionale des haplogroupes<sup>5</sup> ADN<sub>Y</sub> et ADN<sub>mt</sub> de la France du XVII<sup>e</sup> siècle. Ce travail nous permettra un jour de mieux comprendre les vagues de peuplement qu'a connu la France depuis plus de 30 000 ans.

De plus, et à des fins de recherche en anthropologie génétique, des statistiques de distribution des haplogroupes ADN<sub>Y</sub> et ADN<sub>mt</sub> sont maintenues afin d'illustrer les mouvements migratoires de la population française préémigration dans le nouveau-monde. Elles sont également



Dominic Gagnon, projet Québec ADN  
(Photo courtoisie Dominique Gagnon)

accessibles gratuitement par le grand public. Quelques articles ont déjà été publiés sur des mouvements de population qui ont pu être identifiés grâce à l'identification d'un chromosome Y particulier retrouvé au Québec<sup>6</sup>.

Ayant depuis acquis une reconnaissance internationale et académique, le projet de recherche Québec ADN a ouvert ses portes aux pays d'Europe ayant le français comme langue d'usage (France, Suisse romande, Belgique wallonne, Luxembourg). À cela s'ajoute la diaspora huguenote ayant transité par les Pays-Bas,

<sup>1</sup> Cet article reprend plusieurs passages rédigés par Maurice Germain, également membre du projet Québec ADN, pour la revue de la Société de généalogie du Saguenay.

<sup>2</sup> Les hommes héritent du chromosome Y de leur père, une propriété génétique qui change peu à travers le temps. Étant donné que la transmission de ce marqueur stable suit en parallèle le patronyme paternel donné à la naissance, son analyse permet de valider des lignées généalogiques et de confirmer ainsi que l'ensemble des fils d'un pionnier sont bien ses fils. Le mérite de certifier le chromosome Y d'un ancêtre sert également à découvrir la trajectoire migratoire ancienne de la souche, et ce, sur des milliers d'années.

<sup>3</sup> La signature génétique d'un individu est transmise de manière continue à sa descendance patrilinéaire (ADN-Y) ou en droite lignée matrilinéaire (ou utérine), chez les femmes (ADN<sub>mt</sub>). On la qualifie à l'aide de son haplogroupe; un terme pour différencier différentes catégories de population humaine sur la base de leurs appartenances à un SNP précis.

<sup>4</sup> Carte génétique ADN<sub>Y</sub> de la France au XVII<sup>e</sup> siècle, Google : [https://www.google.com/maps/d/viewer?mid=13z59QdPh74xyZYlqInXMz9AvSxo&hl=en\\_US&ll=47.59991412499311%2C1.7693516964242209&z=6](https://www.google.com/maps/d/viewer?mid=13z59QdPh74xyZYlqInXMz9AvSxo&hl=en_US&ll=47.59991412499311%2C1.7693516964242209&z=6)

Carte génétique ADN<sub>mt</sub> de la France au XVII<sup>e</sup> siècle, Google : <https://www.google.com/maps/d/viewer?mid=1QCdJTed08VcJpP5c1AQyNTYuwSc&ouid=0&ll=47.34056783837143%2C1.9410505338541473&z=7>

<sup>5</sup> L'haplogroupe est déterminé en analysant un certain nombre de marqueurs sur le chromosome Y. Le test d'entrée de gamme chez FamilyTreeDNA, le Y37, permet d'obtenir assez de STR pour classer la souche impliquée sous le bon haplogroupe (R-M269, G-M201, I-M253, etc).

<sup>6</sup> Différents articles sont disponibles à l'adresse suivante : <https://www.familytreedna.com/groups/quebecydna/about/results>

Angleterre, Suisse, Allemagne, etc. avant de s'établir aux États-Unis, dans les Antilles, en Afrique du Sud et ailleurs.

Tous et toutes sont invités à participer à ce projet de recherche citoyen, unique en son genre, en joignant gratuitement leurs résultats de test à la banque du projet. Pour ce faire, un test portant sur les marqueurs STR (*Short tandem repeat*) de l'ADNy pour les lignées patrilinéaires et/ou un test portant sur l'ADNmt sont au préalable requis. Il sera aussi demandé de produire les ascendances respectives à partir de la riche documentation utilisée pour monter son arbre.

### Le cas de la famille Kirouac

À l'été 2022, une collaboration entre le projet Québec ADN et l'Association des familles Kirouac a réussi à confirmer le chromosome Y du pionnier Alexandre-Maurice-Louis, né vers 1702 en France. Pour ce faire, deux descendants en droite lignée patrilinéaire ont testé leurs chromosomes Y à l'aide de la plateforme de **FamilyTreeDNA**. Cette découverte a été traitée dans le numéro 140 de la revue **Le Trésor des Kirouac**, automne 2022.

#### François **N68900**

Bruno + BERGERON Gisèle, 1950-06-24, Warwick ;  
Émile + LEMAY Augustine, 1915-01-12, Warwick ;  
Joseph + LECLERC Henriette, 1886-05-04, Inverness ;  
Louis + GINGRAS Adélaïde, 1855-02-18, St-Antoine-de-Tilly ;  
Louis + DESTROISMAISONS Catherine, 1825-01-10, St-Pierre-de-riv.-sud ;  
Pierre + JONCAS époux de Marie-Anne, 1797-10-17, Montmagny ;  
**Louis** + METOT Catherine, 1757-01-11, Cap-St-Ignace ;

**Alexandre (Maurice-Louis) + BERNIER Louise,**  
**1732-10- 22, Cap-St-Ignace.**

#### Jacques **N68901**

Joseph-Thomas + MORIN Alice, 1925 SEPT 29, Saint-Ulric ;  
Joseph + LEBLOND Odélie, 1892 JUIL 5, Lewiston, Maine ;  
Simon-Alexandre + CARON Marie, 1869 NOV 23, St-Roch-des-Aulnaies ;  
Joseph + LE BOURDAIS Catherine, 1835 FEV 24, L'Islet ;  
Simon-Alexandre + CLOUTIER Constance, 1806 NOV 4, L'Islet ;  
Simon-Alexandre + GUIMON Marie-Ursule, 1782 NOV 18, Cap-St-Ignace ;  
**Simon Alexandre** + CHALIFOUR Élisabeth, 1758 JUIN 15, L'Islet ;

**Alexandre (Maurice-Louis) + BERNIER Louise,**  
**1732 OCT 22, Cap-St-Ignace.**

La parfaite concordance entre les deux chromosomes Y analysés est venu certifier que le pionnier Alexandre-Maurice-Louis était bien le père biologique de Simon-Alexandre et de Louis. Et, comme pour près des deux tiers des Québécois d'origine française, l'haplogroupe R-M269 est apparu pour caractériser la souche.

Ce R-M269 est un *Single Nucleotide Polymorphism* (SNP), une mutation apparue sur le chromosome Y et qui se transmet ensuite à tous les descendants en droite lignée patrilinéaire. Ce SNP, très commun aujourd'hui en Europe, désigne un ancêtre commun ayant vécu il y a plus de six mille ans, dans les steppes du Caucase. Il est caractéristique des peuples celtes qui ont peuplé l'ensemble de l'Europe, suivant la migration indo-européenne.

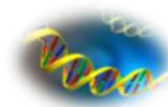
Cette valeur de référence est vague, mais une mise à jour BigY chez deux descendants du pionnier Kirouac a fourni un haplogroupe plus récent: le **R-FTD5755**, qui regroupe seulement la souche Kirouac. Tant le chercheur Aidan Kelly que Steve Gilbert du projet Québec ADN ont fait remarquer aux Kirouac que des patronymes irlandais étaient parents, d'un point de vue

patrilinéaire, il y a plus de 2000 ans<sup>7</sup>. Ayant quitté l'haplogroupe plus ancien **R-JD13** vers 300 après J.-C. le **R-FTD5755** semble toutefois provenir d'une lignée revenue en Bretagne française, dans le mouvement migratoire qui a vu des Celtes quitter l'Irlande et la Grande-Bretagne pour venir s'installer sur le continent européen, à partir du VI<sup>e</sup> siècle<sup>8</sup>. Davantage de tests faits en France pourront un jour venir confirmer cette hypothèse.

Une deuxième étude se poursuit présentement sur la descendance Quirouet, qui émane de la région de Berthier-en-bas et Saint-Vallier, au XVIII<sup>e</sup> siècle. De récents développements semblent enfin pointer vers l'origine précise de la souche. Ceci fera l'objet d'un autre article!

Pour toutes questions, vous pouvez contacter Dominic Gagnon :  
[domgag12@hotmail.com](mailto:domgag12@hotmail.com)

ou Steve Gilbert :  
[steve.s.gilbert@gmail.com](mailto:steve.s.gilbert@gmail.com)



<sup>7</sup>TESTS ADN Y Nouveaux résultats pour les descendants de Kervoach, par Greg Kyrouac d'après des informations de base fournies par Aidan Kelly, chercheur-généalogiste australien. **Le Trésor des Kirouac** : La revue des descendants d'Alexandre K/voach, automne 2022, numéro 140.

<sup>8</sup>Citation tirée de Wikipédia : L'**émigration bretonne en Armorique** désigne un processus ayant lieu principalement entre les V<sup>e</sup> et VI<sup>e</sup> siècles de notre ère, par lequel les Bretons de la province romaine de Bretagne (Angleterre et pays de Galles actuels ; l'Écosse, au nord du mur d'Hadrien, était hors de l'Empire romain) émigrent en masse vers l'Armorique, dont fait partie l'actuelle Bretagne. Mais les détails de cette migration et ses motifs sont mal connus, donc, l'objet de discussions. Source : [https://fr.wikipedia.org/wiki/%C3%89migration\\_bretonne\\_en\\_Armorique](https://fr.wikipedia.org/wiki/%C3%89migration_bretonne_en_Armorique)

# La recherche des origines de la branche de Douglastown AVANCÉE MAJEURE

Par Marc Villeneuve et François Kirouac

Dans le numéro 138 du *Trésor des Kirouac* publié au printemps 2021, François Kirouac, présentait un article intitulé *Quirouet/Quirouac, La lignée originaire de Douglastown<sup>1</sup>, Où en sommes-nous dans nos recherches ?*

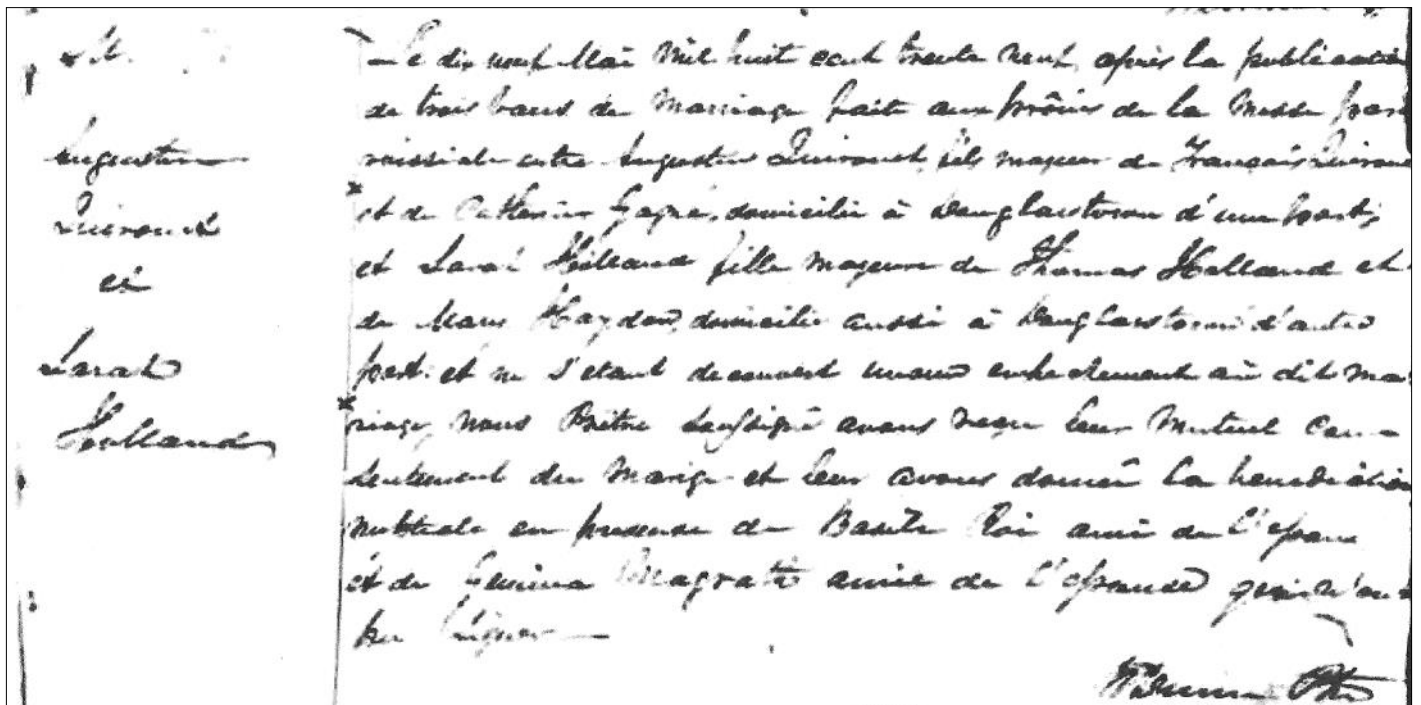
En résumé, dans cet article, François Kirouac faisait l'hypothèse qu'il pouvait y avoir eu une méprise entre les patronymes **Quirouet et Quirouac dit Breton** dans les registres de Douglastown. Cela paraissait plausible dans le contexte où, à cette époque, personne n'attachait trop d'importance à la façon d'écrire correctement les noms de famille.

François vous présentait toute la problématique à laquelle tous les chercheurs ont été confrontés jusqu'à maintenant dans leur tentative d'établir qui était ce couple François Quirouet/Quirouac et Catherine Gagné, et ce, avec tous les documents s'y référant. En conclusion de cette présentation, il faisait appel à des candidats originaires de cette lignée pour passer un test d'ADN afin de répondre à cette question : la branche Kirouac originaire de Douglastown

est-elle descendante d'Alexandre de Kervoach ou non ?

Deux personnes nous ont contactés dans les mois qui ont suivi afin de répondre à cette demande de volontaires. Les résultats de leurs analyses sont entrés en janvier 2023. Nous verrons un peu plus loin dans le texte quel a été le résultat de

<sup>1</sup> Cette branche de Douglastown comprend tous les descendants d'Augustin Quirouet / Quirouac (GFK 02644 inscrit dans le dictionnaire de généalogie publié en 1991) et Sarah Holland (220 personnes recensées à ce jour).



## Transcription de l'acte de mariage d'Augustin Quirouet/Quirouac et Sarah Holland

Le dix neuf mai mil huit cent trente neuf, après la publication de trois bans de mariage faite aux prônes de la messe paroissiale entre Augustin Quirouet fils majeur de **François Quirouet et de Catherine Gagné**, domicilié à Douglastown d'une part; et Sarah Holland fille majeure de Thomas Holland et de Mary Haydon domiciliée aussi à Douglastown d'autres part; et ne s'étant découvert aucun empêcheement au dit mariage, nous prêtre soussigné ayant reçu leur mutuel consentement de mariage et leur avons donné la bénédiction nuptiale en présence de Basile Roi ami de l'époux et de Gemina McGrath amie de l'épouse qui n'ont su signer

W Dunn, ptre

Acte de mariage d'Augustin Quirouet/Quirouac et sa transcription sur lequel tous les chercheurs ont dû arrêter la remontée de l'ascendance de cette branche de notre arbre.

ces analyses. Mais d'abord, expliquons la base de comparaison qui nous permettra de connaître la réponse à la question de François mentionnée au paragraphe précédent.

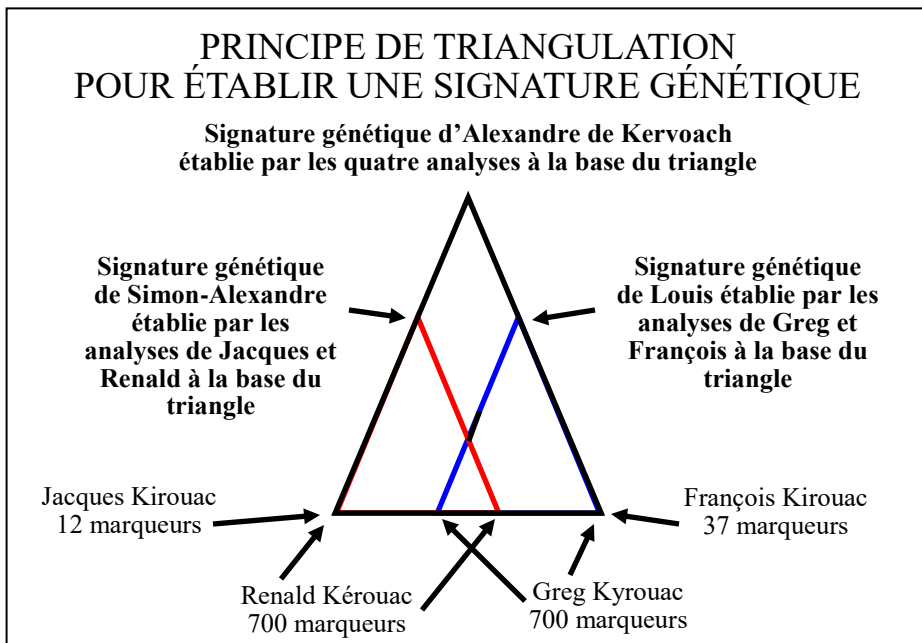
### Signature génétique<sup>2</sup> d'Alexandre de Kervoach

Il faut savoir que depuis 2022, nous avons établi très clairement la signature génétique d'Alexandre de Kervoach par triangulation<sup>3</sup> à l'aide de quatre volontaires qui ont fait faire une analyse d'ADN, dont deux qui ont utilisé la formule **Big Y700**, la plus poussée. Ensuite, nous avons soumis les résultats obtenus au projet **Québec ADN** où des bénévoles passionnés, après analyse de ces résultats, nous confirmèrent que nos participants avaient bien un même ancêtre commun né vers le début des années 1700<sup>4</sup>, ce qui nous situe sur Alexandre de Kervoach puisque deux des candidats sont descendants de Simon-Alexandre et que les deux autres le sont de Louis.

### Résultats pour la branche de Douglastown

La signature génétique d'Alexandre de Kervoach étant bien établie, et possédant depuis janvier dernier, celle de la descendance d'un des fils d'Augustin Quirouet (ou Quirouac), nous pouvons maintenant savoir, par comparaison, si la branche de Douglastown appartient bel et bien à la descendance d'Alexandre de Kervoach ou à une autre (Quirouet notamment, ce qui était la question de François).

Dans le cas de cette branche de Douglastown, nous avons procédé de la même façon que pour Alexandre de Kervoach afin d'établir la signature génétique de John Kirouac, un des fils d'Augustin, grâce à deux volontaires de sa descendance qui ont accepté de passer chacun un test ADN. La signature de leur arrière-grand-père étant établie par triangulation à la suite de l'analyse ADN de ces volontaires, nous avons comparé celle-ci avec celle d'Alexandre de Kervoach.



Descendants en droite lignée patrilinéaire qui ont servi à établir les signatures génétiques d'Alexandre de Kervoach et de ses deux fils. Les données à la base du triangle étant semblables, puisque transmises de père en fils avec peu de variation, ces dernières établissent la signature génétique de la personne en haut du triangle.

Cette comparaison nous confirme hors de tout doute que les descendants de John Kirouac ne sont pas des descendants d'Alexandre de Kervoach... ni, semble-t-il, d'un Quirouet tel que François et quelques autres l'avaient d'abord pensé.

Heureusement pour nous, la chance était aussi au rendez-vous ! La base de données de **Québec ADN** a fait ressortir des correspondances inattendues avec des descendants d'un autre pionnier nommé **Jean Hélié dit Breton**, ce qui nous permet maintenant d'affirmer sans l'ombre d'un doute que cette branche de Douglastown, considérée jusqu'ici comme appartenant à notre arbre généalogique « Kirouac », est donc en fait un greffon appartenant à la descendance de ce Jean Hélié dit Breton, fils de Jean Hélié et de Jeanne Monnier/Mounier, originaire de Ménéac dans le Morbihan en Bretagne. La première mention de sa présence en Nouvelle-France date de 1668, donc environ 50 ans avant l'arrivée d'Alexandre de Kervoach.

Le fait aussi que cette branche de notre arbre généalogique<sup>5</sup> n'ait pas la même souche que les autres remet donc en question ce que nous avons

<sup>2</sup> Ou la séquence d'ADN appartenant spécifiquement à la descendance d'Alexandre de Kervoach.

<sup>3</sup> Rappelons que l'ADNy ne se transmet que de père en fils et qu'il ne varie que très peu dans le temps. Le procédé pour établir une signature génétique s'appelle la triangulation. « Pour réaliser une triangulation, nous avons besoin que deux participants obtiennent un test ADN. Les deux participants sont chacun une des bases du triangle et l'ancêtre est à la pointe supérieure. Dans l'exemple de l'ancêtre des Kirouac, les deux participants avec l'analyse du Big Y700 sont descendants de chacun des fils de l'ancêtre et Alexandre est leur ancêtre commun le plus récent. Comme les résultats des deux participants sont semblables, nous pouvons en déduire que le résultat est également celui de l'ancêtre. » (Source : Québec ADN)

<sup>4</sup> Cette information est établie par le nombre de mutations ou SNP (une altération d'un seul nucléotide dans le génome) dans l'ADN de chacun des candidats.

toujours dit, soit que les Kirouac d'Amérique sont tous issus d'Alexandre de Kervoach. Il devient donc très intéressant pour cette branche de notre arbre, et pour nous tous, de connaître par quel phénomène, une partie de la descendance de Jean Hélie dit le Breton a été greffée à la descendance d'Alexandre de Kervoach. Qu'est-ce qui peut bien expliquer cette greffe ? Cet Augustin Quirouac et sa descendance, de même que notre ancêtre et sa descendance, ont été surnommé Breton par leurs contemporains. Est-ce que simplement ce fait pourrait expliquer la confusion et le transfert de Hélie (Breton) vers Kirouac dans les registres dépendamment des lieux de résidences et des connaissances des gens de l'époque ? Cela fait maintenant partie des questions que nous nous posons et auxquelles nous devrions répondre.

### Ancêtre commun des descendants Hélie et Kirouac originaire de Douglstown

Mais, une autre surprise nous attendait lors de l'analyse des résultats réalisée par les bénévoles du projet **Québec ADN**. Selon leur estimé, l'ancêtre commun le plus récent entre nos deux participants de la branche de Douglstown et les participants de la famille Hélie serait né hypothétiquement entre 1550 et 1650 avec une marge de +/- 150 ans<sup>6</sup>. Il serait donc possible, mais peu probable, que l'ancêtre commun entre nos participants (les descendants de John Kirouac) et ceux de Jean Hélie soit un fils de ce même Jean Hélie. Les probabilités seraient plus fortes vers un frère ou un proche parent de Jean Hélie (un cousin ou un oncle). Mais, nous ignorons pour l'instant si un autre Hélie dit Breton, parent de Jean Hélie, serait aussi venu en Nouvelle-France à la même époque. Comme vous pouvez le constater, le mystère n'est pas tout à fait éclairci dans ce dossier. Chaque fois que nous faisons une avancée, nous sommes confrontés à un nouvel obstacle. Malgré tout, de nouvelles percées sont possibles.

### Prochaines étapes

Jusqu'à tout récemment, tous les participants provenant de la famille Hélie étaient des descendants de Pierre, fils de Jean Hélie, la triangulation se trouvant donc basée sur Pierre et non directement sur Jean. Depuis peu, un nouveau participant s'est joint au projet et celui-ci est un descendant de Jacques, un autre fils de Jean Hélie. **Lorsque ses résultats seront analysés, nous aurons alors la signature génétique de Jean et nous pourrons avoir une meilleure estimation de l'ancêtre commun entre Jean Hélie et nos participants.**

Entre temps, beaucoup de choses restent à faire pour éclaircir ce mystère. Afin d'établir la signature génétique d'Augustin Quirouac, au lieu de celle de son fils John, François est présentement à la recherche de descendants de Thomas - seul autre fils d'Augustin à s'être marié - (avec Catherine Keyes), afin de procéder à d'autres analyses ADN. Toutefois, à ce jour, la seule trace de ce couple dans les registres est un acte de mariage ayant eu lieu le 18 novembre 1867 en l'église Saint-Patrick à Québec.

En même temps, les recherches se poursuivent afin de trouver d'autres renseignements dans les registres sur les origines d'Augustin. Principalement en tentant de trouver des informations sur son père François Quirouet et sur ses ancêtres même si les chances de trouver quelque chose sont très minces. En effet, les différentes sources disponibles comme les registres paroissiaux que l'on peut consulter sur Ancestry, le (PRDH) Programme de recherche en démographie historique de l'Université de Montréal qui contient le dépouillement exhaustif de tous les registres paroissiaux du Québec ancien, ainsi que le Fichier Lafrance de Généalogie Québec qui fait état notamment

de tous les mariages entre 1621 et 2021 restent muettes ; à ce jour, les chercheurs ont donc été confrontés à l'impossibilité de remonter cet ascendance.

La généalogie génétique est un nouveau domaine de recherche qui nous ouvre des perspectives passionnantes. Elle peut, dans certains cas, comme dans l'identification de notre ancêtre, compléter à la documentation officielle manquante. Mais, comme pour toute recherche, elle nous impose, malgré tout, plusieurs limites, la principale étant de trouver des personnes intéressées à passer un test ADN. Il faut également avoir un bassin suffisant de personnes ayant passé ce test d'ADN afin de faire des comparaisons. Il nous faut également un minimum de documentation pour étayer nos hypothèses.

### Conclusion

Les recherches se poursuivent donc afin d'établir :

- ◆ La signature génétique de Jean Hélie ;
- ◆ La signature génétique d'Augustin, époux de Sarah Holland ;
- ◆ Les ancêtres manquants dans l'ascendance d'Augustin vers Jean Hélie.

La chance nous sourira-t-elle à nouveau pour résoudre l'énigme familiale. Seul le temps nous le dira.



<sup>5</sup> Ils portent tous le patronyme Kirouac.

<sup>6</sup> Toujours calculé en fonction du nombre de mutations chez les candidats.

# Descendance de Kervoach par les femmes

## Abbé William Vachon

par Marie Lussier Timperley

Recherche par André St-Arnaud

Depuis l'automne 2018, André St-Arnaud, généalogiste des familles St-Arnaud et directeur général des Cercles des Jeunes Naturalistes, nous offre des articles sur des personnalités ayant un lien par les femmes avec notre ancêtre Kirouac.

Comment découvre-t-il ces liens demeure un mystère pour moi. Aujourd'hui, voici l'abbé William Vachon, vicaire très apprécié à Saint-Aubert-de-L'Islet, dont la notoriété vient du fait d'être décédé le 13 novembre 1950 dans la tragédie du mont Obiou.

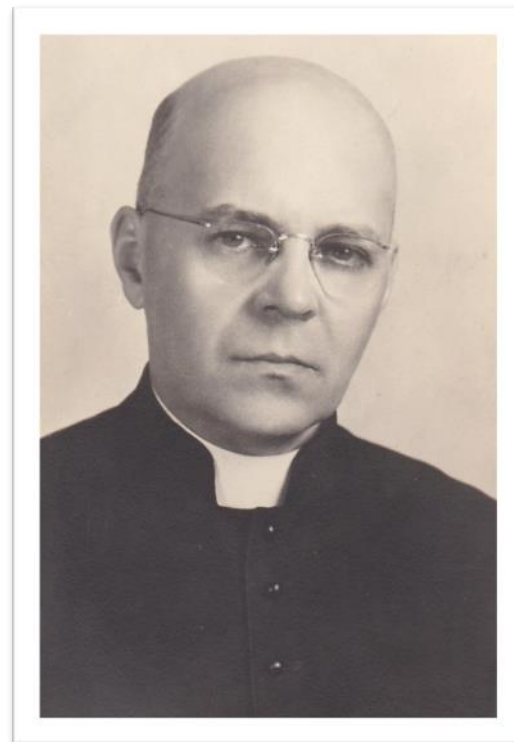
### Sa biographie tient en quelques lignes :

William Vachon est né à Montmagny<sup>1</sup> le 18 août 1903, fils d'Odilon Vachon, charretier, et de Marie-Louise Gagné. Il est ordonné prêtre à Sainte-Anne-de-la-Pocatière<sup>2</sup> par le cardinal Raymond-Marie Rouleau<sup>3</sup> et fut vicaire à Saint-Aubert de l'Islet<sup>4</sup> du 9 octobre 1930 jusqu'à son décès le 13 novembre 1950 dans la tragédie de l'OBIOU. Il a été inhumé dans le cimetière de Notre-Dame-de-La-Salette, en France<sup>5</sup>. Il était avantagement connu et estimé non seulement à Saint-Aubert, mais, aussi des paroissiens des villages avoisinants, auprès desquels il exerçait souvent son ministère.

### L'Année Sainte au Québec en 1950

L'Année Sainte de 1950 était très importante. Je me souviens. J'avais sept ans et je débutais ma deuxième année primaire, les religieuses nous avaient expliqué que Sa Sainteté le pape Pie XII, avait proclamé 1950 Année sainte et son importance particulièrement pour les catholiques du Canada français.

Le 15 septembre 1950<sup>6</sup>, au Palais Montcalm à Québec<sup>7</sup>, était lancée la campagne destinée à envoyer le plus grand nombre possible de pèlerins du diocèse de Québec aux imposantes cérémonies à Rome pour la proclamation du dogme de l'Assomption de la Sainte Vierge<sup>8</sup> et la béatification de la vénérable Marguerite Bourgeoys<sup>9</sup>. Son Excellence Mgr Maurice Roy<sup>10</sup> présidait la cérémonie. Avec enthousiasme, paroisses, œuvres, organisations choisirent leurs représentants. Le 13



Abbé William Vachon  
(Photo : collection Rose-Hélène Fortin)

<sup>1</sup> En région Chaudière-Appalaches à 56 km à l'est de Lévis et au sud de Cap-Saint-Ignace.

<sup>2</sup> Municipalité à l'est de Montmagny, comté de Kamouraska, rive sud du Saint-Laurent.

<sup>3</sup> Cardinal Raymond-Marie Rouleau (1866-1931) nommé archevêque de Québec, le 9 juillet 1926 ; source : <http://faculty.marianopolis.edu/c.belanger/quebechistory/encyclopedia/rouleau.htm>

<sup>4</sup> Village du comté de L'Islet situé dans les terres à six kilomètres de Saint-Jean-Port-Joli

<sup>5</sup> Célèbre pour l'apparition de la Vierge Marie à deux enfants, le 19 septembre 1846 ; la basilique fut construite de 1852-1879 à La Salette-Fallavaux, Isère, France.

<sup>6</sup> Une Année sainte dans l'Église catholique romaine est destinée à raviver la foi des catholiques et prend place tous les 25 ans.

<sup>7</sup> Construit en 1932, métamorphosé en 2007, le Palais Montcalm est au cœur de la vie sociale, artistique, culturelle et même sportive des gens de Québec.

<sup>8</sup> Parmi les chrétiens d'Orient, la foi en l'Assomption est partagée depuis des siècles. Célébrée dès le IV<sup>e</sup> siècle à Antioche, et au V<sup>e</sup> siècle en Palestine. La date du 15 août aurait été choisie en Orient par l'empereur Maurice (582-603) pour commémorer l'inauguration d'une église dédiée à la Vierge montée au ciel. Le 1<sup>er</sup> novembre 1950, le Pape Pie XII proclamait le dogme de l'Assomption de la Vierge Marie.

<sup>9</sup> Née à Troyes en France en 1620, Marguerite Bourgeoys mourut à Ville-Marie (Montréal) en 1700, Nouvelle-France (Canada) en odeur de sainteté. Le 19 juin 1910, le pape Pie X la déclare vénérable. Le 12 novembre 1950, elle est béatifiée par le pape Pie XII. Elle fut canonisée le 31 octobre 1982 par le pape Jean-Paul II.

<sup>10</sup> Maurice Roy né en 1905 à Québec. Ordonné prêtre en juin 1927, il est nommé évêque de Trois-Rivières en février 1946 et sacré le 1<sup>er</sup> mai suivant. Le 2 juin 1947, Mgr Roy devient archevêque de Québec et sera nommé cardinal en février 1965.

octobre, 120 pèlerins montaient à bord du S. S. Columbia<sup>11</sup>.

À **Saint-Aubert-de-L'Islet**, la population choisit d'envoyer son vicaire, l'abbé William Vachon, et de lui offrir ce voyage/pèlerinage en témoignage de gratitude pour vingt ans de services exceptionnels.

**De Saint-Eugène-de-L'Islet**, l'abbé Nazaire Thibault était aussi du voyage, mais au retour, il céda son siège à un passager qui réclamait une place sur le vol fatal. Il est revenu en bateau quelque temps plus tard.

**Les pèlerins** visitèrent Fatima et Lourdes avant de se rendre à Rome pour les célébrations. Enfin, en matinée, le 13 novembre, le Pape donne «la dernière et suprême bénédiction avec l'indulgence plénière aux Canadiens avant leur départ». Plus de quarante passagers revinrent à bord du Pèlerin canadien<sup>12</sup>, l'avion de la compagnie Curtiss-Reid<sup>13</sup>.

**Rose-Hélène Fortin** a documenté cette tragédie et ses articles ont paru dans L'ATTISÉE, un journal régional<sup>14</sup>. C'est elle qui nous a aimablement fourni les liens pour lire ses articles et voir des photos du cimetière où reposent les pèlerins et le mémorial de La Salette-Fallavaux où elle se rendit quelques années après la tragédie.

**Un dernier Hommage à l'abbé William Vachon** publié en 2020 :

*Lendemain du 13 novembre : réveil fatidique. Pour la population de Saint-Aubert-de-L'Islet, bien ancrée dans la piété d'une Année sainte, le désarroi avait pris l'allure d'un cauchemar. Trois des leurs, trois mots : « ils sont tombés ». Un choc, un refus de croire, la consternation. Son vicaire : vingt ans d'un visage de bonté, d'accueil paternel, de confiance inconditionnelle, de présence bienfaisante auprès de tous en toute occasion, de contact facile marqué de tant de dévouement pour*

*la jeunesse dont il est le photographe assidu à chacune des activités scolaires. Visage sérieux, il aimait les taquineries.*

*Les paroissiens saisissent alors l'occasion de prouver leur reconnaissance en proposant le voyage à leur vicaire aimé. L'abbé Vachon n'est pas sorteur, oh, non ! Il hésite. L'autre bout du monde ? Fatima, Lourdes, Lisieux ? Bateau, avion ? L'inconnu ? Voir Rome ? Voir le pape ? C'en était trop pour celui qui se contentait de si peu. Refuser, accepter : une montagne à ses yeux... sombre allusion au sort qu'il subira. Un couple ami décide de l'accompagner. Vendredi, 13 octobre. Il s'embarque se promettant de garnir son journal de voyage pour tout raconter au... retour. Quelle surcharge de cérémonies émotionnelles, presque irréelles entre son baptême de la mer et des airs ! (Superstition... entre les deux 13)*

*Lundi, 13 novembre, le retour. Il prend place dans le DC4 avec ses médailles, ses bénédictions papales, sa fatigue et plus encore, sa hâte de fouler le long perron de son presbytère en lisant paisiblement son bréviaire. L'avion est vieillot. Sur sa route déviée pour corriger un retard, les Alpes imposent leur droit de passage... Le mauvais ciel automnal, pluvieux et verglaçant de France s'acharne sur le bimoteur impuissant. Les Alpes ! Merveilleuses. Orgueilleuses. Le pic du mont Obiou trop haut de presque 300 pieds. 17 heures ! L'horreur était au rendez-vous.*

*Ce prêtre, fils unique, qui n'a que sa vieille maman gardera les secrets de son carnet écrabouillé à des milliers de milles à l'ombre de la cime intransigeante. Saint-Aubert a pleuré... pourquoi ? Mille fois pourquoi ? Son vicaire lui appartenait depuis vingt ans. Ils se respectaient mutuellement. À cette heure de soumission à la volonté divine, sa tête dégarnie de cheveux transforme sa mince couronne en une auréole de sainteté pour introduire le bon et fidèle serviteur*

*au ciel de la récompense. Dans son plus triste décor, la petite église n'a pu contenir tous ses fidèles accourus pour dire l'ultime adieu.*

<sup>11</sup> Le navire S. S. Columbia construit à Belfast en 1913, transformé en navire passager en 1949, pouvait accommoder 52 passagers de première classe et 754 touristes. Dans les années cinquante, le Columbia faisait la navette entre Montréal, Québec, Cherbourg, en France et Southampton, en Angleterre. Endommagé dans une collision en 1957, il finit à la ferraille à Nagasaki au Japon. Source - <http://www.c-and-e-museum.org/marville/other/maother-44.html>

<sup>12</sup> Le Pèlerin canadien, surnom de l'avion qui ramenait les pèlerins de Rome, le 13 novembre 1950 s'écrase sur le mont Obiou en France. Source : <https://jemesouviens.biz/13-novembre-1950-le-pelerin-canadien-secrase-sur-lobiou-en-france/>

<sup>13</sup> Voir le site Web de la compagnie aérienne Curtiss-Reid : Crash of a Douglas C-54B-1-DC Skyaster on Mount Obiou: 58 killed. Source : <https://www.baaa-acro.com/crash/crash-douglas-c-54b-1-dc-skymaster-mt-obiou-58-killed>

<sup>14</sup> Voir *L'Attisée*, décembre 2000, numéro 12 ; juin & juillet 2010 ; novembre 2010, numéro 11 ; décembre 2010 ; novembre 2015, numéro 11, p. 40.



# Ascendance de l'abbé William Vachon

## Génération 1

Alexandre de Kervoach  
Vers 1702-1736

Cap-Saint-Ignace (Québec)  
22 octobre 1732

Louise Bernier  
(1712-1802)  
(Jean + Geneviève Caron)

## Génération 2

Louis Kervoack  
dit le Breton  
(1735-1779)

Cap-Saint-Ignace (Québec)  
11 janvier 1737

Catherine Métot  
(1739-1813)  
(Joseph +  
Hélène Le Normand dit Joriz)

## Génération 3

Victoire Kervoack  
(1766-1823)

Cap-Saint-Ignace (Québec)  
7 novembre 1785

Joseph Caron  
(1759-1815)  
(Bonaventure +  
Marie-Claire Langelier)

## Génération 4

Joseph Caron  
(1787 - 1842)

St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud (Québec)  
20 février 1816

Adélaïde Chartier  
(1791 - 1851)  
(Jean-Baptiste +  
Geneviève Picard)

## Génération 5

Étienne Caron  
(1816 - 1904)

St-Jean-Port-Joli (Québec)  
2 février 1836

Adélaïde Derooy  
(1815 - 1903)  
(Joseph + Thérèse Fournier)

## Génération 6

Adélaïde Caron  
(1851 - 1909)

L'Islet (Québec)  
22 février 1870

Louis-Philippe Gagné  
(1848 - 1926)  
(Calixte +  
Appoline Giasson)

## Génération 7

Marie-Louise Gagné  
(1874-1962)

Montmagny (Québec)  
20 août 1901

Odilon Vachon  
(1875-1946)  
(Félix +  
Marie-Louise Baillargon)

## Génération 8

William Vachon  
(1903-1950)

# BILAN FINANCIER DE L'ANNÉE 2022 (Non vérifié)

René Kirouac, trésorier

Les résultats financiers de l'année 2022 présentent un excédent des produits sur les charges de **90,64 \$**. Quant au nombre de membres, il est de 132, soit 28 de plus qu'en 2021. Il s'agit peut-être là d'une remontée post-pandémique qui, espérons-le, se poursuivra.

Concernant les **produits**, ceux-ci ont augmenté de **2 846,85 \$** par rapport à 2021. Cette croissance est attribuable à deux items : les cotisations annuelles et les dons. La croissance des cotisations, correspond à l'augmentation du nombre de membres. Ce sont toutefois les dons qui expliquent l'essentiel de l'augmentation des produits en 2022. À chaque année, je souligne la générosité des membres, mais l'année 2022 s'avère exceptionnelle. En effet, en prenant en compte les dons au budget de fonctionnement et ceux destinés à la recherche, on obtient un total de **2 964,80 \$**, soit **1 710,61 \$** de plus qu'en 2021. Un grand **MERCI** de la part des membres du C.A.

Dans le même item *Dons et recouvrement*, on peut remarquer une augmentation de 220 \$ concernant les revenus du *Fonds Jacques Kirouac*. Cette hausse résulte de l'augmentation du taux de rendement annuel des Parts en Capital de Desjardins qui est passé de 4,26 % à 5,35 %.

Quant au total des **charges**, il a augmenté **2 776,87 \$** par rapport à 2021. L'essentiel de cette croissance provient des trois items : *Secrétariat de l'Association*, *Divers* et, particulièrement, le *Dossier généalogique*. Pour le secrétariat, c'est surtout l'achat de timbres poste plus important qu'en 2021 et, entre autres, l'ajout des frais de poste pour l'avis de convocation à l'AGA (**208,77\$**) comptabilisé habituellement dans les dépenses du rassemblement annuel.

L'item *Divers* nécessite quelques précisions concernant le versement de **1 000 \$** dans la rubrique *Différents travaux sur le site Web*.

Dans les états financiers 2021, l'AFK affichait dans ce même item un solde à amortir de **2 520,14 \$**. En 2022, **4 006,40 \$** ont été dépensés afin de finaliser les travaux du site WEB. En cumulant ces deux derniers chiffres, nous obtenons un total de **6 526,54 \$**. En versant **1 000 \$** en 2022, il reste un solde **5 526,54 \$** à amortir dans les prochains états financiers. Cette façon de faire permet ainsi d'éviter la présentation de résultats déficitaires. Quant à l'item *Dossier généalogique*, l'essentiel de l'augmentation des coûts provient des analyses d'ADN. Enfin, malgré la présence d'un solde à amortir, je tiens à mentionner que l'AFK est en excellente santé financière et n'a pas de dettes.



## Dépenses reliées à la publication du Trésor

Le tableau ci-dessous présente les dépenses consacrées aux trois numéros de notre revue, *Le Trésor des Kirouac*, pour l'année 2022

Numéro du bulletin	138	139	140	TOTAL
Coût de production	964,80 \$	955,29 \$	718,67 \$	2 638,76 \$

## Révision des états financiers de l'année 2022

Le 23 février 2023

Monsieur François Kirouac, président

Le trésorier de l'*Association des familles Kirouac*, René Kirouac, m'a remis une copie des résultats financiers de l'année 2022. Je les ai examinés et je lui ai demandé quelques informations supplémentaires.

Le trésorier a très bien répondu à mes questions donc, j'atteste que les résultats financiers 2022 sont exacts et correspondent aux informations complémentaires fournies en annexe par le trésorier.

Mercédès Bolduc, G.C.C.

Révisure nommée par l'assemblée générale du 15 octobre 2022

## PRODUITS (Revenus)

COTISATIONS ANNUELLES	2022	2021
Membres réguliers (90) ; (70)	1 996, 00 \$	1 568, 00 \$
Membres bienfaiteurs (41) ; (29)	1 107, 00 \$	783, 00 \$
<b>Sous-total</b>	<b>3 103, 00\$</b>	<b>2 351, 00\$</b>
PRIMES ET INTÉRÊTS		
Échange d'argent américain	207, 50\$	206, 26\$
Ristournes et Intérêts gagnés	9, 28\$	9, 90\$
<b>Sous-total</b>	<b>216, 78 \$</b>	<b>216, 16 \$</b>
DONS ET RECOUVREMENT		
<i>Fonds Jacques Kirouac</i>	1 070,00 \$	852,33 \$
<i>Fonds Jacques Kirouac (ristourne)</i>		2,33 \$
Dons (budget de fonctionnement)	2 407, 30 \$	961, 00 \$
Dons (budget de recherche)	557, 50 \$	293, 19 \$
Recouvrement	27,00 \$	26,05 \$
<b>Sous-total</b>	<b>4 061, 80 \$</b>	<b>2 132, 57 \$</b>
FÊTE ANNUELLE		
Surplus de la fête annuelle		
<b>Sous-total</b>	<b>0, 00 \$</b>	<b>0, 00 \$</b>
OBJETS PROMOTIONNELS		
Vente de revues	300, 00 \$	40, 00 \$
Vente de macarons et articles des armoiries		
Vente du volume <i>Memory Babe</i>		
Vente du volume <i>Mon Miroir</i>		
Vente de cartes USB de la collection des Trésors		
Vente du volume <i>The Last Quarter Century</i>		
Vente du volume sur l'Ancêtre et sa famille (3)		95,00 \$
<b>Sous-total</b>	<b>300, 00 \$</b>	<b>135, 00 \$</b>
<b>TOTAL DES PRODUITS (Revenus)</b>	<b>7 681, 58 \$</b>	<b>4 834, 73 \$</b>

## CHARGES (Dépenses)

<b>ADMINISTRATION</b>	2022	2021
Ministère du revenu (Déclaration annuelle )	37, 00 \$	36, 00 \$
Assurance biens et responsabilité civile ; (12/12 mois)	40, 00 \$	20, 00 \$
Redevances (FFSQ : 2,00 \$/membre/année)	220, 00 \$	216, 09 \$
Frais bancaires (livrets : 111,40 \$) et frais PayPal (59,45 \$ pour 2022)	170, 85 \$	136, 66 \$
<b>Sous-total</b>	<b>467, 85 \$</b>	<b>408, 75 \$</b>
<b>BULLETIN LE TRÉSOR (no 138 à 140) (135 à 137)</b>		
Honoraire superviseur	100, 00 \$	100, 00 \$
Impression	1 460, 30 \$	1 367, 50 \$
Manutention	176, 94 \$	155, 48 \$
Frais postaux (Canada)	479, 29 \$	505, 11 \$
Frais postaux (États-Unis et outremer)	522, 23 \$	503, 77 \$
<b>Sous-total</b>	<b>2 738, 76 \$</b>	<b>2 631, 86 \$</b>
<b>SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION</b>		
Timbres-poste	515, 16 \$	133, 29 \$
Reprographie	76, 20 \$	23, 35 \$
Papeterie, enveloppes et cartes	74, 51 \$	24, 86 \$
<b>Sous-total</b>	<b>665, 87 \$</b>	<b>181, 50 \$</b>
<b>DOSSIER GÉNÉALOGIQUE (Recherche)</b>		
Abonnements (Ancestry, BMS2000 et généalogie-Québec-Drouin)	459, 22 \$	593, 71 \$
Frais pour analyse ADN (Family Tree en 2022; Ancestry en 2021)	1 722,31 \$	113,81 \$
<b>Sous-total</b>	<b>2 181, 53 \$</b>	<b>707, 52 \$</b>
<b>DIVERS (Publicité et promotion de l'Association)</b>		
Site Web (Refonte et différents travaux) (solde à payer 5 526.54 \$)	1 000, 00 \$	500, 00 \$
Hébergement site Web 2022 ; 2019, 2020 et 2021	412,46 \$	199,77 \$
Nom de domaine pour les deux sites (Fr et Ang) 2022 ; 2019, 2020 et 2021	36,47 \$	86,94 \$
Droit d'auteur pour photos dans la revue	88,00 \$	97,73 \$
<b>Sous-total</b>	<b>1 536,93 \$</b>	<b>884,44 \$</b>
<b>TOTAL DES CHARGES (Dépenses)</b>	<b>7 590, 94 \$</b>	<b>4 814, 07 \$</b>
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS (Revenus) SUR LES CHARGES (Dépenses)</b>	<b>90, 64 \$</b>	<b>20, 66 \$</b>
<b>COMPTE DE BANQUE AU 31 DÉCEMBRE</b>		
Solde au 31 décembre précédent	11 572, 42 \$	12 854, 18 \$
Encaissements du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 décembre	7 315, 58 \$	5 583, 73 \$
Déboursés du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 décembre	10 763, 57 \$	6 865, 49 \$
<b>Solde à la fin de l'exercice au 31 décembre</b>	<b>8 124, 43 \$</b>	<b>11 572, 42 \$</b>

## Rapport du Fonds Jacques Kirouac

Placement de 20 000 \$ à la Caisse populaire Plateau Montcalm, du 8 juin 2004 au 31 décembre 2022

### REVENUS DU FONDS

#### Note concernant le Fonds Jacques Kirouac

Vous trouverez ci-joint, un rapport concernant le Fonds Jacques Kirouac depuis sa fondation. On peut y constater son impact sur le bilan financier de chaque année ainsi que pour l'ensemble de la période.

1<sup>er</sup> placement : dépôt à terme de cinq ans, du 8 juin 2004 au 11 juin 2009, à un taux de 4,25%;

2<sup>e</sup> placement : dépôt à terme convertible, du 12 juin 2009 au 30 octobre 2009, à un taux de 1,5%;

3<sup>e</sup> placement : parts permanentes de la caisse populaire Desjardins à partir du 30 octobre 2009, à un taux de 4,25%;

*N.B. : Du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 2015, le taux est de 4,25%, du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2015, le taux est de 3,5% et à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2017, le taux est de 2,75%.*

4<sup>e</sup> placement : parts de Capital Fédération depuis le 10 février 2017, à un taux de 4,25%.

Année	Intérêts	Ristourne	Total
2004 à 2011	6 212,11 \$	361,22 \$	6 573,33 \$
2012	852,33 \$		852,33 \$
2013	850,00 \$		850,00 \$
2014	850,00 \$		850,00 \$
2015	774,39 \$		774,39 \$
2016	701,92 \$		701,92 \$
2017	817,12 \$		817,12 \$
2018	850,00 \$		850,00 \$
2019	850,00 \$		850,00 \$
2020	850,00 \$		850,00 \$
2021	852,33 \$		852,33 \$
2022	1 070,00 \$		1 070,00 \$
<b>Total</b>	<b>15 530,20 \$</b>	<b>361,22 \$</b>	<b>15 891,42 \$</b>

\* Le taux de rendement annuel peut varier à la suite de l'assemblée générale de la Fédération.

### BILAN FINANCIER ANNUEL DE L'ASSOCIATION

	Produits	Charges	Produits moins les Charges	Résultats financiers sans le Fonds	% Fonds sur Produits totaux	Nombre de membres
2004 à 2011	48 857,50 \$	43 904,61 \$	4 952,89 \$	(1 620,44 \$)	13,4 %	1 313 (moyenne de 164/an)
2011	6 173,67 \$	5 282,47 \$	891,20 \$	41,20 \$	13,8 %	178
2012	7 399,94 \$	7 256,21 \$	143,73 \$	(708,60 \$)	11,5 %	178
2013	8 563,59 \$	8 527,74 \$	35,85 \$	(814,15 \$)	9,9 %	158
2014	5 009,70 \$	4 962,32 \$	47,38 \$	(802,62 \$)	17,0 %	134
2015	5 689,93 \$	5 656,96 \$	32,97 \$	(741,42 \$)	13,8 %	148
2016	5 333,03 \$	5 320,08 \$	12,95 \$	(688,97 \$)	13,2 %	131
2017	5 529,61 \$	5 478,66 \$	50,95 \$	(766,17 \$)	14,8 %	139
2018	7 234,01 \$	6 036,25 \$	1 197,76 \$	347,76 \$	11,8 %	149
2019	5 925,52 \$	5 168,93 \$	756,59 \$	(93,41)	14,3 %	137
2020	5 691,01 \$	5 098,18 \$	592,83 \$	(257,17 \$)	14,9 %	124
2021	4 834,73 \$	4 814,07 \$	20,66 \$	(831,67 \$)	17,6 %	111
2022	7 681,58 \$	7 590,94 \$	90,64 \$	(979,26 \$)	13,9 %	132
		<b>CUMULATIF</b>	<b>7 935,20 \$</b>	<b>(7 956,22 \$)</b>		

# 45<sup>e</sup> anniversaire de fondation

## FONDATEURS QUI FURENT MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



Jacques Kirouac (1927-2019)  
Président de 1978 à 1992



Robert Kirouac  
Vice-président de 1978 à 1984



Jean-Guy Kirouac  
Secrétaire de 1978 à 1982



Sarto Kirouac (1918-2008)  
Trésorier de 1978 à 1990  
Conseiller de 1991 à 1993



Raymonde Kérouac  
Conseillère de 1978 à 1982  
Secrétaire de 1982 à 1989



Alain Kirouac  
Conseiller de 1978 à 1984  
Vice-président de 1984 à 1988



Bruno Kirouac (1926-2019)  
Vice-président de 1989 à 1992  
et de 1994 à 1997  
Conseiller de 1993 à 1994



François Kirouac  
Conseiller de 1978 à 1988  
et de 2002 à 2005  
Vice-président de 1988 à 1989  
Secrétaire de 1989 à 2002  
Président depuis 2005



Louis Kirouac  
Conseiller de 1978 à 1982

## 45<sup>e</sup> anniversaire de fondation

FONDATEURS QUI N'ONT PAS OCCUPÉ DE FONCTIONS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION



Marie-Anne Chalifour  
(1901-1996)



Thérèse Hébert  
(1927-2014)



Claire Kirouac  
(1922-2004)



Mariette Pouliot  
(1926-2010)



Fernande Kirouac  
(1920-2008)



Roland Kirouac  
(1919-2009)  
Vérificateur des livres de  
l'Association  
de l'incorporation en 1986  
jusqu'à son décès en 2009



Plaque commémorative qui fut dévoilée lors du rassemblement de l'Islet au mois d'août 1980 et qui fut par la suite installée dans le kiosque du Berceau de Kamouraska, lieu où fut inhumé Alexandre de Kervoach le 5 mars 1736.

(Photo : Michel Bornais, collection AFK)

## RAPPEL HISTORIQUE

*Les descendants de Maurice-Louis Alexandre Le Brice de Keroack  
créent une association de familles*

C'est le 20 novembre 1978 qu'eut lieu la rencontre que nous considérons aujourd'hui comme le moment de la naissance de notre association. L'automne prochain, l'Association des familles Kirouac fêtera donc son 45<sup>e</sup> anniversaire. Le journal **Le Courrier de Montmagny**, du 27 janvier 1982, raconte sous la plume de Raymonde Kérouac-Harvey, de quelle façon, après le grand rassemblement des 16 et 17 août 1980, est née l'idée de fonder une association de familles.

### La Rédaction

Depuis les 16 et 17 août 1980 qui ont regroupé à L'Islet-sur-Mer, plus de sept cents descendants de l'Ancêtre, le Comité organisateur des fêtes Kirouac a continué ses activités. Tout d'abord, en se réunissant pour faire le bilan et l'évaluation des festivités de 1980, lesquelles se sont avérées un franc succès. La chaleur de l'accueil des gens de L'Islet, la collaboration des autorités, la magnificence du site ont largement contribué à l'authenticité des retrouvailles. Cette réussite laisse présager beaucoup d'espoir pour les années à venir.

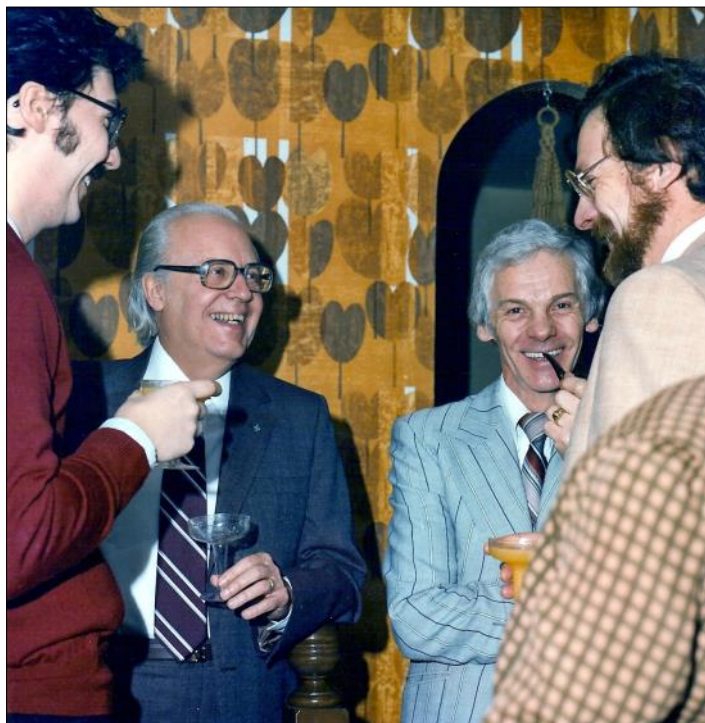
Des rencontres sociales et culturelles continuent à animer les membres du Comité central et des Comités régionaux. Premièrement, le 16 mai 1981, grâce à l'initiative de Jean-Paul et Marie-Paule Kirouac de L'Islet-sur-Mer, ils répondent à l'invitation de monsieur Simon Lamarre, maire de L'Islet-Bonsecours et se rendent à Saint-Eugène de L'Islet, à «l'Oasis des Bouleaux», résidence secondaire de monsieur Lamarre. Dans le cadre enchanteur d'une érablière, accueillis par des hôtes dont la réputation n'est plus à faire, ils goûtent la tire d'érable et font honneur aux délices d'une table garnie des plats de la région.

Le 16 août 1981, pour souligner le premier anniversaire du grand rassemblement de L'Islet-sur-Mer, c'est dans la région des Bois-Francs qu'ils se donnent rendez-vous. Ils empruntent la route suivie par les descendants de Louis-Gabriel, fils aîné de l'Ancêtre<sup>1</sup>, qui dès 1858, ont choisi cette région superbe pour s'y établir. C'est la famille de Bruno Kirouac, cinquième génération de ces pionniers, qui leur présente fièrement la ville de Warwick. Ils découvrent le boulevard Kirouac et voient

<sup>1</sup> La recherche effectuée depuis la fondation de l'AFK a démontré que ce fils de notre ancêtre était plutôt le fils cadet et non l'aîné et que son prénom était simplement Louis.



16 mai 1981, neuf mois se sont écoulés depuis le rassemblement de L'Islet. Les membres du comité central se voient à nouveau grâce à l'initiative de Jean-Paul Kirouac et son épouse, Marie-Paule Normand de L'Islet. Le rendez-vous a eu lieu à la cabane à sucre *l'Oasis des Bouleaux* à Saint-Eugène-de-L'Islet à l'invitation de Simon Lamarre, maire de L'Islet. Debout, de gauche à droite : Robert Kirouac, Jacques Kirouac, Lydia Cloutier, Gisèle Bergeron, Raymonde Kérouac-Harvey, Marie-Rose Frégeau et Jean-Paul Kirouac. Assis à l'avant : Marie-Paule Normand et Bruno Kirouac. (Photo : François Kirouac, collection Association des familles Kirouac)



Réception chez Jean-Guy Kirouac à Lévis au début de 1981; de gauche à droite : Alain Kirouac, Jacques Kirouac, Bruno Kirouac et François Kirouac. (Photo : collection AFK)

de près les nombreux commerces et industries qui doivent leur origine à des membres de cette grande famille et qui témoignent de leur engagement social et communautaire. Les maisons construites par les Kirouac attirent l'attention des visiteurs et l'émotion est bien vive lorsque la délégation franchit le seuil de l'habitation ancestrale des Kirouac, aujourd'hui propriété de Claude Pépin et Lise Carrier, et vit quelques instants sous ses combles à la recherche d'un passé qui se renouvelle sans cesse.

Cette magnifique « maison à vivre » est un havre de paix dynamique où les Pépin exploitent une florissante ferme laitière et l'amour qu'ils portent à leur patrimoine rassure les descendants Kirouac; ils n'auraient pu mieux répondre aux espoirs des anciens.

Comme le soleil boude en ce dimanche d'août, c'est encore une fois à l'abri d'une érablière, chez Renaud Desrochers et Monique Bernard, que se sont déroulées les agapes fraternelles. Il va sans dire que les Kirouac aiment les bois d'érables, la verte feuillée, mais aussi tous ses produits délectables qui flattent le palais...

Ces différentes rencontres attisent le désir d'assurer un suivi aux Fêtes Kirouac. Le Comité central, lors d'une réunion à la fin novembre pense jeter les bases d'une association de familles. Pour ce faire, dès le 10 décembre 1981, un volumineux courrier de plus de 1200 lettres est expédié aux familles répertoriées. Il invite ces dernières à adhérer à l'Association, à faire connaître leurs suggestions et leurs disponibilités. A toutes les personnes qui n'auraient pas été rejointes et qui sont apparentées ou



16 août 1981, rencontre à la cabane à sucre chez Renaud Desrochers à Warwick pour une épluchette de blé d'Inde. De gauche à droite : Bruno Kirouac, Jacques Kirouac et Marie Lussier arborant fièrement ses origines bretonnes depuis qu'elle est membre de la troupe bretonne Triskell de Montréal. (Photo : Raymond Bergeron, coll. AFK)

amies des familles Kirouac, prière de communiquer avec Raymonde Kérouac-Harvey, secrétaire générale au Comité central, qui pourra vous donner toutes les informations nécessaires. Elle est aussi l'auteur du livre *L'album* lequel raconte l'histoire des Kirouac depuis 1730.



16 août 1981, le groupe posant devant la maison ancestrale des Kirouac originaire de Warwick.

(Photo : Raymond Bergeron, collection AFK)



16 mai 1981 à la cabane à sucre *l'Oasis des bouleaux* à Saint-Eugène-de-L'Islet. De gauche à droite : Jean-Guy Kirouac, Jacques Kirouac, Bruno Kirouac et Hermann Harvey. (Photo : François Kirouac)



16 août 1981, rencontre à la cabane à sucre chez Renaud Desrochers à Warwick. De gauche à droite : Yvette Hunter, Alberte Garon, Monique Pelletier et Gisèle Bergeron. (Photo : Raymond Bergeron)



Raymonde Kérouac-Harvey et Robert Kirouac chez Jean-Guy Kirouac à Lévis en 1981. (Photo : collection AFK)



1981, au centre de la photo, Bruno Kirouac faisant visiter à ceux qui ont participé de près ou de loin à l'organisation de la rencontre de 1980 la maison ancestrale des Kirouac où il est né à Warwick. De gauche à droite : Marie Lussier, Lise Carrier - copropriétaire actuelle avec son époux, Claude Pépin de la maison - Jean-Marie Kérouac, Francine Desrochers, Bruno Kirouac, Gisèle Bergeron, Louise Kirouac, Alberte Garon et Yvette Hunter. (Photo : Raymond Bergeron)

1982, rencontre des membres du comité central en quelques autres personnes chez Sarto Kirouac à Sainte-Foy. De gauche à droite : Yvette Hunter et son époux, Sarto Kirouac, Marie-Andrée Lavigne et Gisèle Bergeron.

(Photo : Pierre Kirouac)



1982, rencontre des membres du comité central et de quelques autres personnes chez Sarto Kirouac à Sainte-Foy. De gauche à droite : Pierre Kirouac, Raymonde Kérouac-Harvey, Marie-Paule Normand, Gisèle Bergeron, François Kirouac et Francine Desrochers.

(Photo : collection AFK)

# IN MEMORIAM

## **ALIX, MICHELINE (1946-2022)**

Le 28 septembre 2022, est décédée à son domicile de Rouyn-Noranda, Micheline Alix, fille de feu Lionel Alix et de feu Fernande Lauzon. Elle laisse dans le deuil son conjoint, Michel Kirouac (**GFK 01319**); ses frères, feu Claude et Raymond; ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces et de nombreux parents et amis (es). Selon ses dernières volontés, il n'y aura aucune exposition ni funérailles.

## **BÉLANGER, RÉJEANNE (1930-2023)**

Le 12 janvier 2023 à l'âge de 92 ans, est décédée Réjeanne Bélanger, épouse de feu **Gérard Kirouac (GFK 01459)**. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Michel (Mireille), feu Claude (Lorraine) et Guylaine (Paul); ses petits-enfants : Marie-Pier (Gabriel), Marylène (Olivier), Jean-François (Noémie), Michaël (Mélicha) et Audrey (Frédéric Olivier); ses arrière-petits-enfants : Justin, Édouard, Clara et ange Zachary; ses frères et sœurs : feu Réal (feu Carmen), feu Jean-Denis (feu Rolande, Denise), feu Monique (feu Joseph), feu Camil (feu Raymonde), feu Roland (feu Lise), feu Yvon (Yvette), feu Yvonne, Gérald (Laurette), André (feu Gisèle, Carole), Marcel (Céline), Bertrand (Colette), Raymond (Gisèle), Alain (Alvine), Susan (Maurice); cousins, cousines, neveux, nièces et amis; ainsi que parents, neveux et nièces de la famille Kirouac. Un hommage lui a été rendu le 4 février 2022 en la chapelle du Complexe funéraire Goyer à Sainte-Thérèse.

## **CURWICK, STEVEN CHARLES, (1948-2023)**

Steven Charles Curwick de Clovis, Californie, est décédé à Hinds Hospice Home de Fresno le 27

mars 2023. Il naquit le 6 février 1948 à Topeka, Kansas. Il épousa son grand amour d'adolescent, Cindy Penney en 1968. Il obtint son BBA en 1970 à Washburn University. Ils s'installèrent à Fresno, Californie en 1978. Lui survivent, son épouse, Cindy, ses enfants, Brian et Jennifer, ses petits-enfants Breanne et Braeden. Cycliste passionné il partagea sa passion avec sa famille et ses collègues de travail.

## **DEROY, LAURA (1926-2023)**

Aux Jardins d'Évangéline à Québec, le 18 janvier 2023, à l'âge de 96 ans et six mois, dont 69 ans de profession religieuse, est décédée sœur Laura DeRoy (sœur St-Jean-Marie-Vianney en religion) de la Congrégation des Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie. Elle est née à Saint-Cyrille-de-l'Islet, d'Alfred DeRoy, dit Freddy, et d'**Elmina Kirouac (GFK 02272)**. Ses funérailles ont été célébrées en présence des cendres en l'église Notre-Dame-de-l'Espérance à Québec le 31 janvier 2023. L'inhumation aura lieu au printemps au cimetière Saint-Charles à Québec. Outre sa communauté religieuse, sœur Laura laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces. Elle est allée rejoindre ses frères et sœurs: Léo (Marie-Anne Thibault), Marie-Anna (Pierre Samson), Napoléon, Georges, Georgette (Joseph-Émile Morin), Rolland (Léonie Coulombe), Jean-Marie, Georges-Henri (Simone Pelletier), Marie-Thérèse, SSCM, Norbert (Hélène Coulombe) et Gilles (Thérèse Gamache).

## **DRAZY-KYROUAC, RITA (1925-2023)**

Rita A. Kyrouac, 97 ans, jadis de Bourbonnais, Illinois, est décédée le 4 mars 2023 à la résidence Addington Place de Collinsville en Illinois. Née le 8 octobre 1925 à Kankakee, elle était la fille de Levi et Florence (née Work) DRAZY. Rita épousa Alfred P. « Beau » Kyrouac (**GFK 00220**) le 26 octobre 1946, à l'église catholique Ste-Rose of Lima

de Kankakee. « Beau » est décédé le 13 juillet 2003. Rita laisse dans le deuil deux fils, Gary Kyrouac (Dona Miller), et Dale et Jennifer Kyrouac; une belle-sœur, Patricia Onken; deux petits-enfants, Aaron Kyrouac et Hailey Kyrouac; deux arrière-petites-filles, Clare et Anora; et de nombreux neveux et nièces. Sont décédés avant elle, en plus de son mari, ses parents, trois frères, Myron, Ralph « Red » et Mike Drazy; trois beaux-frères, Kenneth, Terrance et John Kyrouac; trois belles-sœurs, Carol Neveau, Lucille Drazy et Rita Drazy. Les funérailles eurent lieu le 9 mars au Salon funéraire Clancy-Gernon de Bourbonnais et à l'église catholique Maternity B.V.M. à Bourbonnais. Elle est inhumée au Cimetière All Saints de Bourbonnais.

## **GAGNON, VICTORIEN (1931-2023)**

Le 31 janvier 2023, est décédé à Jonquière, à 91 ans et dix mois, Victorien Gagnon, époux de feu Charlotte Bouchard. Ses funérailles ont été célébrées le 3 février 2023 en l'église Ste-Famille à Jonquière. Ses cendres sont déposées au columbarium St-Dominique de Jonquière. **Il était le fils de feu Marie-Anna Kérouack, Annie, (GFK 02443)** et de feu Joseph Edmond Gagnon. Il laisse dans le deuil ses enfants : Chantal Gagnon (Linda Duchaine), Estelle (André Tremblay), Sandra (André Carrier), Annie (Jean Simard); ses petits-enfants, Tommy (Emma), Cynthia (Jeoffrey), Jérémie (Maxime), Émilie et David; ses arrière-petits-enfants, Lory-Ann, Thomas, Ann-Sophie et Lucas. Il était le frère de : feu Domitien Gagnon (feu Hortense Hébert), feu Jacques (feu Claire Tremblay), feu Paul-Émile (feu Irène Fortin), feu Gemma (feu Jos Muckle), feu Rita (feu Paul-Armand Gagnon), feu Jeanne-d'Arc, feu Marguerite (feu André Pronovost), feu Guy (feu Harmance Boivin), feu Georgette (feu Claude Desmeules). Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs, Rachel Bouchard (Yvon Fortin), Marcel, Marie-Stella (Raymond Drolet). Il était aussi le beau-frère de feu

Carmen Bouchard (feu Émile Thibeault, feu Henri Tremblay), feu Marguerite (feu Cyrille Simard, feu Séraphin Imbeault), feu René (Marie-Noëlle Lévesque), feu Lisette (feu Clément Chayer, feu Vincent Tremblay), feu Roger (Pauline Bergeron).

**HURTUBISE, BERNARD  
(1924-2023)**

À Montréal, le 29 janvier 2023, à 98 ans est décédé Bernard Hurtubise, époux de feu Madeleine Thibodeau. Il était le fils d'Alfred Hurtubise et de **Germaine Kirouac (GFK 00842)**. Il laisse dans le deuil ses enfants Mathieu (Danielle), feu Marie-Josèphe (Gaétan), Catherine (Denis), Anne et Ève (François), dix petits-enfants et huit arrière-petits-enfants, ses sœurs Gabrielle et Monique, plusieurs neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. Ses funérailles ont été célébrées le 13 février 2023 en l'église St-François d'Assise à Montréal. **Voir les Trésors numéros 137 et 139 pour des articles parus sur sa remarquable carrière.**

**JEPSEN, JAMES  
(1935-2023)**

James R. Jepsen, 88, de Herscher, est décédé le 5 février. Né le 3 janvier 1935 à Ste-Anne, il était le fils de Raymond Jepsen et Vivian Benoche-Jepsen, et le petit-fils de **Amanda Burton (GFK 00211)**. James épousa Kathleen Webber le 21 novembre 1959 à l'église catholique, St-Patrick de Kankakee. Il était un vétéran de la Marine américaine. Lui survivent, son épouse depuis 63 ans, Kathleen Benoche-Jepsen; deux fils: Paul et Carol Jepsen, Raymond et Deborah Jepsen; une fille, Patricia et John Glab, sept petits-enfants, Francis (Jennifer) Jepsen, Zachary (Hannah) Jepsen, Dr. Denali (Joseph) Luevano, Elizabeth Jepsen, Ryan Blake, Sara Glab et Lucas Glab; par alliance: une petite-fille, Lauren (Brandon) Fuhr, deux arrière-petits-enfants, Evelyn Jepsen et Annie Jepsen; une arrière-petite-fille, Ainsley Fuhr. Sont décédés avant lui, ses parents; une fille, Denise Jepsen-Blake; un frère,

Francis Jepsen; une sœur et son mari, Constance et Walt Schall. La messe des funérailles a eu lieu à l'église catholique Ste-Margaret Mary, à Herscher, de là au cimetière Sts-Peter & Paul, Herscher, Illinois.

**KIROUAC, JOHANNE  
(1949-2023)**

À son domicile à Québec, le 22 janvier 2023, à l'âge de 73 ans et huit mois, est décédée Johanne Kirouac (**GFK 00643**), épouse de Gaston L'Heureux, fille de feu Thérèse Boucher et de feu Jean-Charles Kirouac. Une cérémonie a été célébrée le 9 février 2023 au Centre funéraire Saint-Charles à Québec. L'inhumation des cendres se fera au printemps au cimetière Saint-Charles à Québec. Outre son époux Gaston, elle laisse dans le deuil ses enfants Claudine (Sébastien Roussel) et Benoît (Céline Pouliot); ses petits-enfants Laurence et Thomas, ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. Elle est allée rejoindre sa sœur Françoise (Jean-Yves L'Heureux) qui l'a précédée.

**KIROUAC, LINE  
(1953-2023)**

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 4 janvier 2023, à l'âge de 69 ans et deux mois, est décédée Line Kirouac (**GFK 01605**), fille de feu Camille Kirouac et de Noëlla K. Ouellet. Ses funérailles ont été célébrées le 28 janvier 2023 en l'église de Saint-Antonin. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière de Saint-Antonin au printemps. Elle laisse dans le deuil sa mère Noëlla K. Ouellet (feu Camille Kirouac); ses enfants Louise (Jean Martin Balla Etoundi), François (Isabelle Simard), Claire (Patrick Michaud); ses petits-enfants Jesse Pelletier (Sophie Charland Audet), Alexandre Pelletier, Maxim Pelletier, Édouard Bédard, Charles Bédard, Laurane Michaud (Louis-Charles Cadrin); le père de ses enfants Léopold Michaud. Sont aussi affectés par son départ ses frères et sœurs feu Marcel, Claude (Gracielle Gareau), Jeannot (Louise Doucet), Denise (Réjean

Castonguay), Suzie; ses filleules Jessica Castonguay et Mélissa Lebel, leurs conjoints et leurs enfants, ainsi que tous ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s des familles Kirouac et Ouellet, de même que la famille Michaud qu'elle affectionnait encore beaucoup.

**KIROUAC, LUCE  
(1958-2022)**

À l'Hôpital de Granby, le 12 décembre 2022, à l'âge de 64 ans, est décédée Luce Kirouac (**GFK 00785**), épouse de Marcel Fortin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils : Yves et Richard; ses petits-enfants : Katya et Jessie; sa sœur : Murielle (Kent Wieser), Linda (Maurice Fortin); ainsi que beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

**KIROUAC-ARCIKOWSKI,  
NANCY  
(vers 1938-2022)**

Nancy Arcikowski, 84 ans de Vero Beach en Floride, est décédée le 5 décembre 2022. Née à Lewiston, Maine, elle était la fille de Lionel Kirouac et Lucille Larrabee, et la **petite-fille d'Amédée Kirouac (GFK 01824) et Olivine Richard**. Nancy était infirmière. Lui survivent, ses enfants, Lynn et Louis Dupont, Lisa Arcikowski et partenaire Linda Smith, et Lori Arcikowski. Aussi un petit-fils Kevin Dupont et ami Saeed; une sœur, Joan et Walter Harmon, et Gilbert et Shirley Kirouac; un beau-frère, Francis Arcikowski, nombreux neveux et nièces et une amie, Olive Gagne. Deux frères sont décédés avant elle, Robert Kirouac et Gary Kirouac. Une célébration de sa vie a eu lieu à Vero Beach, Floride, le 9 décembre 2022. À sa demande un service aura lieu au printemps 2023 à Little Sebago Lake, à Gray, Maine.

**KYROUAC, DENNIS B.****(1949-2023)**

**Dennis B. Kyrouac (GFK 00228)**, 73 ans, de Crystal Lake, Illinois, est décédé le 4 février 2023. Né le 13 septembre 1949 à Harvey, Illinois, il était le fils de Bernard et Ellen Kyrouac. Dennis laisse son épouse depuis plus de cinquante ans, Sharon Bellone; ses enfants, Bryan (Naomi) Kyrouac, Jason Kyrouac, Rebecca (Mike) Van Poucke, Chris (Jenni) Kyrouac; ses petits-enfants Adam Kyrouac, Abigail Kyrouac, Matthew Kyrouac, Joshua Van Poucke, Elijah Van Poucke, et Zoey Kyrouac; sa sœur, Diane (Ron) Falet. Sont décédés avant lui, ses parents Bernard et Ellen Kyrouac. Un service funéraire a eu lieu au salon Davenport Family Funeral Home & Crematory le 13 février 2023, suivi de l'enterrement au Crystal Lake Memorial Park.

**LABERGE,  
FRANÇOIS-XAVIER  
(1932-2022)**

Est décédé au centre des Pensées à Jonquière, le 10 décembre 2022, à l'âge de 90 ans et huit mois, François-Xavier Laberge, époux de feu Hermance Tremblay. Il était le **fils de François Laberge et de Émilie Kérouack (GFK 02442)**. Les funérailles ont eu lieu le 21 décembre 2022 à l'église St-Dominique à Jonquière. Il laisse dans le deuil ses enfants: Dr Martine Laberge (Dr Paul F. Joseph), Bruno Laberge (Michèle Cormier), Edith Laberge (Richard Belley); ses petits-enfants: Marie-Soleil Belley (Jean-Bastien Côté-Vachon), Jean-François Laberge (Cristel Touchette), Sophie Belley, William F. Joseph; son arrière-petit-fils, Christophe; Ses frères et sœurs décédés avant lui: Mariette Laberge, Jean-Charles (Marguerite Savard), Rose-Aline, Dominique (Marguerite Boily), Gertrude, l'abbé Léon et Béatrice. Ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Lucien Tremblay, feu Marie-Ange (feu Antonio Bouchard), feu Marguerite (feu Arthur Larouche), feu René

(feu Marguerite Brassard), feu Léo (feu Rita Harvey), feu Rolande (feu Gérard Dufour), feu Gérard (feu Olivette St-Pierre), feu Maurice (Denise Bouchard), Thérèse (feu Louis-Marie Harvey).

**LALANCETTE, PIERRE  
(1955-2022)**

Subitement à Trois-Rivières, le 17 décembre 2022, est décédé à l'âge de 67 ans, Pierre Lalancette, époux de Sylvie Kirouac [**filles de Léopold Kirouac (GFK 00333) et de Pauline Désilets**]. Il était le fils de feu Philippe Lalancette et de feu Gizèle Godon. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Sylvie Kirouac, ses enfants : Jinny Lalancette (Johnny Brousseau), Stéphanie Lalancette, Éric Lalancette (Krystel Gauthier); ses petits-enfants: James, Therry, Rose, Andy et Jackson; son frère, ses sœurs, beaux-frères et belle-sœur : Denis Lalancette (Linda Gauvin), Renée Lalancette (Steven Tremblay), Diane Lalancette (André Juneau); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s tout particulièrement son grand ami (son frère) Réjean Larouche.

**LEULLIER, NICOLE  
(1946-2023)**

Au Centre Yvonne-Sylvain à Québec, le 18 février 2023, à l'âge de 77 ans, est décédée Nicole Leullier, épouse de feu André Auger [**fils d'Israël Auger et de Marie-Rose Kirouac (GFK 00316)**]. Elle était la fille de feu Maurice Leullier et de feu Lucille Aubin. Elle laisse dans le deuil son fils Stéphane, son frère Conrad Leullier sa sœur feu Diane Leullier ses belles-sœurs et son beau-frère : Yvette (feu Laurent Leblanc), Colette (feu Odilon Potvin), Jean-Guy (Colette Godin). Elle est allée rejoindre ses beaux-frères et belles-sœurs qui l'ont précédée dans la mort : Jacques (Denise Leconte), Roger, Lise, Marcel et Thérèse. Le 10 mars 2023 a eu lieu une cérémonie en la chapelle de la

coopérative funéraire La Seigneurie à Québec. Ses cendres ont été déposées au columbarium de La Seigneurie.

**MASSON, DENISE  
(1954-2023)**

À son domicile, le 11 février 2023, à l'âge de 68 ans et sept mois, est décédée Denise Masson, née à Québec le 1<sup>er</sup> juillet 1954. Elle était la fille de Simone Kirouac (**GFK 00539**) et de feu Laurent Masson. Elle laisse dans le deuil : sa mère, Simone Kirouac, son frère, Pierre Masson (Line Boucher), sa filleule, Amélie Masson (François Beaulieu), sa nièce Marie-Sophie Masson, ses arrière-petites nièces et neveu, Jeanne, Émil, Juliette et Léonie ainsi que des amis proches de la famille, Daniel Marceau et Marie-Marthe Fleury, son oncle Gaby Kirouac, cousins, cousines. Le 2 avril 2023 une cérémonie a eu lieu en la chapelle de la coopérative La Seigneurie à Beauport.

**MÉNARD, DANIEL  
(1963-2022)**

Le 15 décembre 2022 est décédé à Chicoutimi, à l'âge de 59 ans et neuf mois, Daniel Ménard, conjoint de Nadine Daoud. Il était le fils de feu Simone Kirouac (**GFK 00309**) et de feu Marcel Ménard. Outre sa conjointe, Nadine Daoud, il laisse dans le deuil ses enfants : Kevin Ménard (Noémie Simard), et Erika; sa sœur, Carole Ménard (Michel Dumont), ses beaux-parents : Gemma Dufour Daoud et Dr Nicolas Daoud; son beau-frère et ses belles-sœurs : André Daoud (Hélène Sirois), Yasmine (Yannick Morin), Alexandra (Francis Beaudoin); ses neveux et nièces : Noémie, Maxime, Gabrielle (Sara), Juliette (Alex), Christophe (Cindy), Amélia, Sophie et Charlotte; ses petits-neveux : Théo et Tristan; la mère de ses enfants Mme Cindy Lasalle. Ses funérailles ont été célébrées le 7 janvier 2023 en l'église St-Dominique à Jonquière.

**MILLER, ROBERT C.  
(1938-2023)**

Robert C. Miller de Chicago est décédé à 84 ans, le 22 mars 2023, à l'Hôpital Gottlieb Memorial de Melrose Park. Né à Chicago le 26 octobre 1938, il était le fils de Carl et Violet (née Nelson) Miller. Robert épousa Linda Lou Kerouac (GFK 02742) le 28 décembre 1996, à l'église catholique St. Joseph à Bradley. Elle est décédée le 25 juillet 2020. Les funérailles eurent lieu le 30 mars 2023 à l'église St. Joseph de Bradley. Il a été inhumé au cimetière St. Joseph à Manteno, Illinois

**POSEY, JOSEPH PETER  
(1919-2023)**

Joseph Peter Posey est décédé le 4 février 2023. Joe, le fils de Raymond et Estelle (Priniski) Posey est né à Hancock, Michigan le 20 octobre 1949. Le 25 mai 1974 Joe épousait Sharon Kirouac à l'église catholique Holy Family d'Ontonagon, Michigan. Il laisse dans le deuil, un fils, David et son épouse, Laura Stuck, et cinq petits-enfants: Adam, Sarah, Kate, Jack et Molly. Un service à sa mémoire a été célébré le 11 février 2023 à l'église Riverside de Three Rivers, Michigan.

**PROULX, SIMONE  
(1932-2023)**

Simone Proulx de Percé est décédée le 10 mars 2023 à l'hôpital à Chandler à l'âge de 91 ans et un mois. Elle était la fille de Reine Kirouac (fille de **Jean Kirouac [GFK 01977]** et Joséphine Cloutier) et de Simon Proulx. Elle laisse dans le deuil quatre sœurs et deux frères : Léona, Rhéa (feu Noël), Géraldine (Gordon), Sylvie, Marcel (Rosalie) et Donat; ses sœurs et son frère décédé (es) : feu Lucienne, feu Carmela (feu Gérard), feu Laurentia (Gaétan) et feu Norbert (Odette). Elle était la veuve d'Edwin Cahill. Une cérémonie aura lieu le 31 juillet 2023 à l'église Saint-Michel de Percé et l'inhumation de l'urne suivra au cimetière de l'endroit.

**SIROIS MICHAUD, IRÈNE  
(1928-2023)**

Au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 9 janvier 2023, est décédée à 94 ans, Irène Sirois. Née le 10 juillet 1928 à Cabano, elle était la fille de Joseph Sirois et de **Euphémie Kirouac (GFK 01581)**. Veuve de Paul Michaud, elle laisse dans le deuil sa fille, Diane Michaud, et son époux Marc St-Yves, son petit-fils Justin St-

Yves (Rosemarie Lavoie) et sa petite-fille Rachel St-Yves (Michael Paquette) et Léann, son arrière-petite-fille. Aussi sa sœur Ginette (Emery Roy) considérée comme sa deuxième fille; ses frères et sœurs : feu Albert (feu Germaine Beaulieu), feu Rose-Alma, feu René (feu Rita Benoît), feu Thérèse (feu Roland Martin), Roger (Marielle Pelletier), feu Edmond, feu Louis-Philippe (Denise Charron), Charles (Hélène Noël) et Claudette (Charles Desjardins); ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Charles-Auguste (feu Annette Labrie), feu Joseph-Alexandre (feu Jacqueline Lévesque), feu Florence (feu André Gagnon) Gérard Dubé, feu Léonard, feu Laurent (feu Thérèse Dumais), feu Réal (feu Aline Thibault), feu Marielle (feu Florian St-Pierre), feu Yves (Céline Mathieu), feu Cécile (feu Honorius Albert) Maurice Charron, feu Rodrigue (feu Rose-Hélène Jalbert) Louise Mercier, Roland (Nicole Demers) et Régis. Une liturgie de la Parole a eu lieu le 4 février 2023 en la chapelle de la Maison funéraire Richard & Philibert à Trois-Rivières. L'inhumation aura lieu au printemps 2023.

**Nos plus sincères  
condoléances  
aux familles  
éprouvées**



# GÉNÉALOGIE / ET PAGE DU LECTEUR

La base de données généalogiques informatisées de l'Association contient un certain nombre de noms de personnes pour lesquelles les noms des conjoints ou des parents nous sont inconnus ou incomplets. Les réponses aux questions posées nous permettront de compléter les données.

*Merci  
François Kirouac*

## Question 784

Quel est le nom des parents de Richard James Hoch, époux de Loretta Keroack, fille d'Albert Keroack et d'Althea Legere? Le couple s'est marié le 15 septembre 1962 à Elmwood dans le Connecticut.

## Question 785

Quel est le nom des parents de Léo Dion, époux de Thérèse Keroack, fille d'Hubert Keroack et d'Aurore Duff. Le couple s'est marié le 29 avril 1967 à Leoville au Texas.

## Question 786

Quel est le nom des parents d'Elizabeth Carros, conjointe de Mark Keroack, fils de Gerard Keroack et de Cécile Beaulieu? Le couple s'est marié le 21 août 1971 à Dover au New Hampshire.

## Question 787

Quel est le nom des parents de Jane Rounds épouse de Paul Kirouac, fils de Roland Keroack et d'Agnès Lavigne? Le couple s'est marié le 17 avril 1971 à Auburn au New Hampshire.

## Question 788

Quel est le nom des parents d'Agnès Lavigne, épouse de Roland Keroack, fils d'Hubert Keroack et d'Aurore Duff? Le couple s'est marié en 1932 à Lowell, Massachusetts. De plus, quelle est la date exacte de leur mariage?

## Question 789

Quel est le prénom de McNulty, époux de Bernadette Keroack, fille d'Édouard Keroack et Joséphine Chouinard? De plus, quel est le nom de ses parents?

## Question 790

Quel est le nom des parents de Jacques Pelletier, conjoint de Lise Kéroack, fille d'Hubert Kéroack et de Marie-Rose Breault? Le couple s'est marié le 18 juillet 1970 à Saint-Bruno-de-Montarville.

## Question 791

Quel est le nom des parents de Laszlo Gyöpös, conjoint de Linda Corriveau, fille de Laurent Corriveau et de Norma Létourneau et petite-fille d'Annette Kirouac (GFK 01807)?

## Question 792

Quel est le nom des parents de Jocelyne Poirier, conjointe de Serge Kirouac, fils de Maurice Kirouac et de Monique Labbé?

## Question 793

Quel est le nom des parents de D'Edward Lucy, époux de Céline Kirouac, fille de Jean-Paul Kirouac et de Gisèle Coulombe? Le couple s'est marié le 20 juillet 1974 à Toronto.

## Question 794

Quel est le nom des parents de Gisèle Martin, épouse de Donald Kirouac, fils d'Oscar Kirouac et d'Albertine Carlos? Le couple s'est marié le 6 juin 1970 à Montréal.

## Question 795

Quel est le nom des parents de Claude Poulin, époux de Suzanne Kirouac, fille d'Oscar Kirouac et d'Albertine Carlos? Le couple s'est marié le 15 juillet 1972 à Montréal.

## Question 796

Quel est le nom des parents de Mario Geoffroy, époux de Nancy Kirouac, fille de Ghislain Kirouac et de Ghislaine Caron? Le couple s'est marié le 21 juin 1997 à Leclercville.

## Question 797

Quel est le nom des parents de Donald Hurley, premier époux de Mary Lou Kirouac, fille de George Kirouac et de Mary McKeon? Le couple s'est marié le 20 avril 1963 à Derby dans le Connecticut et a divorcé le 20 novembre 1968 à New Haven, Connecticut.

## Question 798

Quel est le nom des parents de Sally Wolter, épouse de George Kirouac, fils de George Kirouac et Mary McKeon? Le couple s'est marié le 29 juin 1963 à Hempstead, comté de Nassau (New York).

## Question 799

Quel est le nom des parents de Raymond Brenke, conjoint de feu Hélène Kirouac (1949-2013), fille de Jean-Charles Kirouac et de Rita Moreau?

## Question 800

Quel est le nom des parents de Susan Elizabeth Broughton, épouse de feu Thomas Kirouac, fils de Gerard Kirouac et de Ivy Searston?

## Question 801

Quel est le nom des parents de Selma Cowles, conjointe de Christopher Kirouac, fils de Donald Kirouac et de Lorraine Gilmore?

## Question 802

Quel est le nom de la mère de Lorraine Gilmore (1939-2017), épouse de Donald Kirouac? Elle porte le prénom de Cissie et a épousé Henry Gilmore.

Envoyez-nous vos questions à caractère généalogique et nous chercherons à y répondre. Nous publierons volontiers les résultats dans un *Trésor* ultérieur. La rédaction

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ASSOCIATION DES FAMILLES KIROUAC 2022-2023

### PRÉSIDENT

François Kirouac (00715)  
Lévis (Québec)

### TRÉSORIER

René Kirouac (02241)  
Québec (Québec)

### CONSEILLER

Renald Kérouack (01853)  
Stoneham (Québec)

### 1<sup>ÈRE</sup> VICE-PRÉSIDENTE SECRÉTAIRE DE RÉUNION

Céline Kirouac (00563)  
Québec (Québec)

### CONSEILLÈRE

Marie Kirouac (00840)  
Québec (Québec)

### CONSEILLER (ÈRE)

Deux postes vacants

### 2<sup>E</sup> VICE-PRÉSIDENT

Marc Villeneuve  
Chicoutimi (Québec)

### CONSEILLÈRE

Mercédès Bolduc  
Chicoutimi (Québec)

## CORRESPONDANTS/REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX

Région 1  
QUÉBEC, BEAUCÉ-APPALACHES

Marie Kirouac (00840)  
Québec (Québec)

Région 4  
MAURICIE, BOIS-FRANCS,  
CANTONS-DE-L'EST

Poste vacant

Région 7  
ÉTATS-UNIS / USA

*EASTERN TIME ZONE*

Mark Pattison  
Washington, DC, USA

Région 2  
MONTRÉAL, OUTAOUAIS, ABITIBI

Poste vacant

Région 5  
SAGUENAY, LAC-SAINT-JEAN

Mercédès Bolduc  
Chicoutimi (Québec)

*CENTRAL TIME ZONE*

Greg Kyrouac (00239)  
Ashland, IL - USA

Région 3  
CÔTE-DU-SUD,  
BAS-SAINT-LAURENT,  
GASPÉSIE ET MARITIMES

Lucille Kirouac (01307)  
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud  
(Québec)

Région 6  
ONTARIO ET  
PROVINCES DE L'OUEST  
Georges Kirouac (01663)  
Winnipeg (Manitoba)

## LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

## ET LES CORRESPONDANTS/REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX

PEUVENT ÊTRE REJOINTS À L'ADRESSE COURRIEL SUIVANTE :

[associationfamilleskirouac@gmail.com](mailto:associationfamilleskirouac@gmail.com)

## COMITÉS PERMANENTS DE L'ASSOCIATION DES FAMILLES KIROUAC

### LE TRÉSOR DES KIROUAC Responsable Marie Kirouac

Rédaction et production du bulletin  
(par ordre alphabétique)

François Kirouac  
Marie Kirouac  
Greg Kyrouac  
Mark Pattison  
Marie Lussier Timperley

### HISTOIRE ET GÉNÉALOGIE Responsable François Kirouac

(par ordre alphabétique)  
Céline Kirouac  
François Kirouac  
Greg Kyrouac  
Lucille Kirouac

### OBSERVATOIRE JACK KEROUAC

Responsable : Eric Waddell

### BOUTIQUE SOUVENIRS ET LIVRES

Poste vacant

### OBSERVATOIRE MARIE-VICTORIN

Responsable : Lucie Jasmin

### MÉDIAS SOCIAUX

Poste vacant

### PRODUITS ET ARCHIVES AUDIOVISUELLES

Poste vacant

Notre devise

**Fierté Dignité Intégrité**



Fondation : 20 novembre 1978

Incorporation : 26 février 1986

Membre de la

Fédération des associations de familles  
du Québec depuis 1983

Canada Post

Mail agreement Number 40069967 for Mailing Publications

Return to the following address:

Association des familles Kirouac Inc.

3782, Chemin Saint-Louis, Québec (Québec)

Canada, G1W 1T5

IMPRIMÉ—PRINTED PAPER SURFACE

*Alexandre  
Le Bihan*

*Maurice Louis  
Le Bris De Troach*

*Alexandre Du Troach*

ÉTIQUETTE ADRESSE

**RASSEMBLEMENT 2023**

**RENDEZ-VOUS LE 9 SEPTEMBRE À L'ISLET**

**VOIR LE PROGRAMME EN PAGE 11**

**VENEZ NOMBREUX POUR CETTE PREMIÈRE RENCONTRE EN 4 ANS**

**Pour nous joindre ou pour s'informer de nos activités:**

Siège social  
3782, Chemin Saint-Louis  
Québec (Québec)  
Canada G1W 1T5

Site Internet  
[www.familleskirouac.com](http://www.familleskirouac.com)  
Courriel :  
[associationfamilleskirouac@gmail.com](mailto:associationfamilleskirouac@gmail.com)

Responsable du recrutement :  
René Kirouac  
Téléphone : (418) 653-2772

**LE TRÉSOR EXPRESS**

Pour recevoir par courriel les bulletins d'information express  
de l'Association des familles Kirouac inc.,  
communiquez votre adresse courriel à:

[associationfamilleskirouac@gmail.com](mailto:associationfamilleskirouac@gmail.com)

**C'EST GRATUIT**